World Soccer Game Calendar Included

LESA PAGINA B-8

Gana tur dia cu



LESA PAGINA B-16

BON DIA Aruba

Dialuna 16 di Juni 2014 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Politica ta keda meta den FMAA



ORANJESTAD --Segun su director di FMAA, Jerehm Campbel, e cuido pa adicto no ta adecua; personal ta na peliger tur dia pa motibo di falta di personal; politico y minister ta mete den e organisacion y ta forsa tuma cierto hende den servicio. Tampoco nan a haya e subsidio presupuesta mientras e situacion financiero ta hopi malo.

Lesa detayenan riba pagina A4

Avion di Air Aruba lo bira restaurant



ORANJESTAD -- Diasabra den oranan trempan un truck tabata lastrando un avion cu tabata di Air Aruba bayendo direccion di Santa Cruz. Despues di hopi aña un ex trahado kier rebiba e recuerdonan di e compania di aviacion pero den un forma diferente. E idea ta pa habri un restaurant den e avion.

Pagina A2

KvK: "No ta apoya aumento di BBO of prima AZV"



ORANJESTAD - Despues di un reunion diabierna ultimo di Dialogo Social riba AZV Camara di Comercio y Industria (KVK) a laga sa cu nan no ta apoya ningun aumento, ni di prima, ni di impuesto, relaciona cu AZV, a menos cu mira un reduccion substancial den gasto di personal di gobierno.

Pagina A3

Sorteo di 14 juni 2014





04 05 17
20 34 11 (Joker) E (Letter)



0 6 9 4

Signo: Piscis



7 5 2 1



2 1 9 4
5 2 4 2
9 5 1 7



06 10 11 21
27



10 16 24 28
13 (Mega Ball)

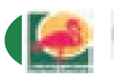


3 1 4 8
8 3 2 6
6 5 4 2

DIARIO
7 8 5 4
2 6 4 7
9 2 1 0

SUPER 4
6 7 1 5

7 June, 2014



17 19 25 47
52 29 X5

$7 MILLION

6 June, 2014



12 29 37 49
72 9 X4

$55 MILLION

Avion di Air Aruba lo bira restaurant na Santa Cruz



ORANJESTAD - Diasabra for di oranan trempan hopi hende a tuma nota cu tin un truck ta lastrando un avion cu tabata di Air Aruba bayendo Santa Cruz cune. E doño di e avion aki a duna di conoce cu despues di hopi aña e kier rebiba e recuerdonan di Air Aruba pero den un forma diferente haciendo esaki restaurant.

Ariba full e ruta tabata tin polis cu a yuda guia e transportacion di e Avion pa e yega su localidad nobo den Santa Cruz. Tabata tin ayudo di algun ex trahado di e compania di Air Aruba cu a bay duna sosten na un di nan colega cu a traha e tempo ey na e compania cu ta esun cu awor a bin cu e idea di habri un restaurant den e avion mes.

Intencion pa restaurant

Den e avion e clientenan por sinta y wordo sirbi den forma unico cu e forma cu lo transforma e avion. Exito cu e intencionnan bunita di esunnan cu lo trece recuerdonan y historia di Air Aruba bek den un forma diferente. Te hasta tin informacion cu e clientenan lo wordo sirbi pa personanan uniforma cu e paña di stewardess original abordo.



Media social

Ariba medio di comunicacion social Bon Dia Aruba por a lesa diferente comentario di personanan como cu no ta tur dia ta mira un avion wordo transporta ariba caminda.

Un señora a comenta cu e proyecto ta hopi "great" y cu masha dia mester a bin cu algo asina na Aruba y el a bisa cu na Hulanda tambe tin un restaurant asina.

Un otro comentario ta cu na Sint Maarten tin un restaurant asina pa hopi aña caba y cu e ta un atraccion turistico hopi exitoso. Mas comentario ta cu Aruba ta bayendo bek na un manera basico y alabes "thinking out of the box".

Un persona a comenta cu esaki ta pone corda e momento cu riba 300 persona a perde trabou, algo cu e ta haya poco fastioso.❑

Sorteo di 15 June 2014





9 7 4 3

Signo: Capricornio



4 6 4 6



8 4 7 4
5 8 4 8
6 1 9 9



06 09 14 20
24



8 3 7 1
4 6 8 4
5 7 1 1

DIARIO
0 1 7 9
7 4 4 7
0 0 4 6

SUPER 4
2 8 5 7

Sto. Domingo
8 7 4 0
4 2 3 4
5 9 4 1

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar cu trahadonan social di scolnan a reuni



ORANJESTAD, Aruba - Minister di Enseñanza, Michelle Hooyboer-Winklaar recientemente a tene un reunion masha importante cu entre otro trahadonan social cu ta pertenece na diferente directivanan di scolnan manera DPS, SKOA y SPCOA. A reuni cu e profesionalnan aki pa yega na un miho bista di e problemanan cu ta mirando cu ta presenta mas regularmente y cu hopi biaha ta conoce un obstaculo pa wordo resolvi.

Durante e encuentro a yega na diferente palabracion y e deseo ta pa sigui den e combersacionnan aki pa yega na un structura. Esey lo por trece cierto ideanan pa dilanti cu tur lo por uza y cu lo mester tin un palabracion entre e directivanan di scol riba con nan lo sigui traha, como tambe di e materialnan y instrumentonan cu nan lo mester, el a splica.

E mandatario a duna di conoce cu mirando cu studiantenan tambe por experencia problemanan social y emocional na scol debi na diferente factor y hopi biaha e drempel pa haya asistencia pa resolve e problemanan ta mucho grandi pa algun mayor, ta sumamente importante pa crea un sistema solido cu por trata e problemanan aki mas hopi posibel na scol mes.

Segun sra.Winklaar riba esaki a papia ampliamente y kico por haci pa soluciona loke ta mira ta pasando. Di e manera aki kier traha mas estrecho cu otro instancianan di cual ta dependiente.

"Mi ta consciente cu no ta tur problema por wordo resolve na scol. Loke si por haci un diferencia ta si por trata cualkier problema social emocional mas pronto posibel y unda por conta cu cooperacion di tur instancia concerni." Sr. Hooyboer-Winklaar a comenta

"Nos ta hopi contento cu nos por a sinta cu nan y nos lo sigui delibera kico lo ta e cosnan cu nos por haci na scol pa nos por trece cierto alivio y cierto solucionnan pa e problemanan social emocional" sra. Hooyboer-Winklaar a subraya.❑

Camara di Comercio:

"No ta apoya aumento di BBO of prima AZV"

ORANJESTAD - Camara di Comercio y Industria (KVK) no ta apoya ningun aumento, ni di prima, ni di impuesto, relaciona cu AZV, a menos cu mira un reduccion substancial den gasto di personal di gobierno.

Esaki KVK a laga sa despues di un reunion diabierna ultimo unda a yega na e posicion aki despues e Dialogo Social riba AZV. Manera Bon Dia Aruba a skirbi den su edicion di diabierna pasa caba, e gremio social hunto cu gobierno ta papiando di hisamento di BBO como alternativa pa hisa e prima di AZV. A intercambia idea pero awor ta resulta cu gobierno a pone realmente un proposicion riba mesa pa sea aumenta prima di AZV cu 3% of hisa e BBO cu 1%.

Despues di un siman di combersacion, e sindicatonan y gremio comercial awor ta trece e proposicion bek den nan seno. KVK ta e prome partido cu a publica su punto di bista. En general Camara di Comercio no ta na fabor di ningun aumento di gasto, e instancia ta laga sa, no pa sector priva y no pa pueblo en general na e momento aki. Pasobra esaki lo bay tin efectonan negativo pa nos economia, segun KVK.

Gastonan personal

Pero den e caso aki e instancia ta haya cu gobierno ainda no a haci suficiente esfuerso pa baha su gastonan, specificamente di personal, pa por hustifica un aumento di BBO of prima di AZV. Gobierno mes a pone un blafon di 1,35 biyon na gasto pa motibo e no kier contribui mas na AZV cu 115 miyon florin. E aña aki e suma ta menos pa motibo cu mester contribui pe proyecto di renobacion y ampliacion di hospital. Pero Camara di Comercio ta puntra su mes dicon gobierno no ta corta den gasto di personal cu ta mas o menos 75% di gasto di aparato. "Manera proyecta den presupuesto 2014, e reduccion den gasto di personal ta minimo, mientras cu ta e gastonan aki ta e riesgo grandi pa financia publico." A corta solamente 2%, segun KVK. Den e calculacion aki a tene cuenta cu e 'stelposten' cu gobierno despues di critica di Raad van Advies a incorpora den suma di gasto total, di 1,34 biyon florin.

Camara di Comercia no ta compronde tampoco dicon gobierno si a corta alrededor di 20% den bienes y servicio, 'cual ta bay causa y ta causando caba problema di operacion grave pa varios entidad gubernamental'. E instancia ta desea di haci referencia special, mescos cu Raad van Advies a haci, na e cantidad grandi di persona contrata directamente pa e ministronan na nan despacha, banda di e funcionarionan publico den e departamentonan. Esaki a yuda ocasiona actualmente un 'payroll' cu no ta sostenibel, di 7500 salario pa luna pa paga (entre ambtenaar, trahado riba contract y sector subsidia). Segun KVK esaki 'no ta cuadra cu e tamaño di nos pais y su poblacion y tampoco cu e tamaño di nos forsa laboral den sector priva, cu mester aporta pa paga esaki'.

Señal cla

Tambe mester tuma na consideracion cu aumento di sea prima o impuesto, lo añadi na e gastonan pa trahado, dunado di trabao y ta un sacrificio extra di nos economia, segun KVK. "Tanto local como internacional, awor ta e momento pa Aruba duna un señal cla cu Aruba ta serio den ataca e problema financiero grave cu no solamente ta concerni gobierno, sino henter nos comunidad."

A purba di haya e punto di bista di e otro partidonan envolvi den e Dialogo Social pero ainda mayoria di nan mester a reuni cu nan seno.❑

Fraccionnan cla pa debati presupuesto:

MEP kier mustra riba postnan scondi, AVP kier sa mas riba maneho

ORANJESTAD — Despues di un debate den comision central cu basta confrontacion diabierna pasa, fraccionnan den parlamento ta mustra di tin nan puntonan di salida cla pa cuminsa trata e presupuesto di 2014 politicamente awe.

"Claro cu nos tey", asina lider di MEP Evelyn Wever-Croes ta duna di conoce riba e pregunta si e partido lo presenta of lo bay continua nan accion di protesta di diabierna, na unda cu nan a bandona sala pasobra na prome luga segun MEP e reunion tabata uno ilegitimo. "Pregunta riba presupuesto y contesta mester bay por escrito y no verbal manera presidente a stipula contra ley. Un parlamentario no mag wordo limita den su oportunidad di haci pregunta manera voorzitter a stipula di duna cada un 30 minuut diabierna. Un parlamentario mester un tempo rasonabel pa studia un documento di mas di 1000 pagina, nos a pidi 1 siman pero nos a haya 48 ora. P'esey e reunion di diabierna tabata ilegitimo." Ademas, segun Wever-Croes, presidente di parlamento lo a saca nan simpatisantenan for di sala, lagando coordinadornan di gobierno den sala sin interumpi nan insultonan. "Nos a bandona sala pasobra presidente a manda saca algun hende cu ta simpatisa nos partido cu unico cos cu nan a haci ta aplaudi ora mi coleganan a caba di papia. Pero presidente no a saca e coordinadornan di gobierno, cu tabata hopi mas, y tabata insulta mi coleganan for di tribuna. Ora Xiomara Ruiz-Maduro, tabata papia nan tabata grita cosnan hopi hopi baho. Entre otro ki clase di acto sexual nan kier haci cu Xiomara y cu ami. Vies, echt vies. Pero esey presidente no a para. Esey tabata e ultimo 'druppel' y nos a bandona."

Preguntanan cu lo keda sin respuesta

Lider di MEP ta mustra tambe riba e 'spreektijd' pa mañan y ta bisa di antemano cu su fraccion lo no por trata tur ministerio. "Nos tin 3 minuut pa cuestiona cada minister, kiermen nos ta wordo stroba di haci nos trabou." Miembronan di fraccion a logra lesa e presupuesto. "Pero e no tin sinti mas. Mi tabatin mester di mas tempo pa haci mi preguntanan tecnico. Nos a entrega 486 pregunta diahuebs 4'or, pero awo mi tin como 600 mas cu mi no por haci mas pasobra e tempo pa esey a pasa. Despues cu nos a bandona sala diabierna merdia, ma sigui studia, practicamente non stop y sin drumi, y awe mainta 10 'or mi por bisa cu ma caba. Tin 'miljoenenposten' scondi den presupuesto, sin niun splicacion pa nan. P'esey mi ta kere cu nan kier 'bulldoze' e pa asina nos no cay riba e detayenan mahos." Wever-Croes ta bisa cu den e 3 minuut pa cada ministerio cu nan tin, su fraccion a reparti e trabou y a yega na un strategia. "Lamentablemente nos no por bisa cu nos conoce tur detaye di e presupuesto pasobra centenares di pregunta lo keda pa semper sin haya respuesta. Cu asina tiki tempo e preparacion pa mañan ta mas dificil. "Mi disertacion pa cubri e areanan cu ta toca ami ta tuma hopi mas cu e total di 30 minuut cu mi tin den prome tanda y lamentablemente tin ministerionan cu lo no haya atencion", asina Wever-Croes ta conclui.



Preguntanan riba maneho

Fraccion di AVP di su banda ta mustra cu nan kier sa hopi di nan gobierno ainda. Parlamentario Marlon Sneek ta bisa cu su fraccion lo tin basta pregunta cu enfoke riba maneho. "Principalmente acuerdo cu lider di fraccion a firma cu gobierno esta e un presupuesto di 1350 miyon florin. Loke nos lo amplia ariba dje ta e 'rode lijn' cu lo mester tin den Financia y maneho, servicionan cu gobierno mester duna na Comunidad y calidad di bida. Por ehempel, con enseñanza ta keda haya atencion mientras cu ta baha gastonan." Sneek ta bisa cu tin algun aclaracion cu AVP lo bay pidi den e reunion pa haya mas informacion riba entre otro calidad di enseñanza, cu mester wordo garantisa y e scol di havo/mavo na Noord. "Kico ta bay pasa cu colegio pariba? Con ta garantisa cu scolnan cu mester haya tanto 'grote' como 'kleine beurt' ta yega na esaki? Banda di esaki, cuanto placa ta bay wordo poni pa garantisa cu e nivel di enseñanza pa loke ta contenido ta wordo garantisa?" Riba dje Sneek kier sa con ta bay garantisa produccion di entre otro Universidad di Aruba y IPA. E parlamentario ta bisa cu lo sigui cu e mesun tipo di preguntanan riba tereno di por ehempel husticia. "Con lo garantisa un bon control den Comunidad? Kico ta futuro di prizon? Kico ta futuro di e edificio di polis na Oranjestad?"

Bon Dia Aruba a purba haya contacto cu Andin Bikker di PDR pero na haya contesta na ora.❑

BON DIA Aruba

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Sub-Gerente Editorial
Sharina Henriquez (Hefe)
Dionne Fradl-Jie Sam Foek

Redaccion
Lia de Cuba
Margarita Els
Melvin Boekhoudt

Redactor Deportivo
Nathalie Winterdaal

Colaborador
Oscar Vidal
Raymond Hoek

Fotografo
Dino Tromp
Maritza Tromp- Lacle

Ehecutivo di Benta
Brigitte Wauben (Hefe)
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes
Gwen Wever

Diseño Grafico
Michael Arendsz

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino Silva
Robert Cortez

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
(Hefe di personal)
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Colleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Agenda di Noticia
Associated Press
New York Press

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un Corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di Editor. www.bondia.com

Situacion na FMAA segun su director:

Falta personal, placa y politica ta keda mete

ORANJESTAD – E cuido pa adicto no ta adecua; personal ta na peliger tur dia pa motibo di falta di personal; politico y minister ta mete den organisacion y ta forsa tuma cierto hende den servicio; ambtenaar ta roba cliente pero no ta haya retiro; no a haya e subsidio presupuesta mientras e situacion financiero ta hopi malo.



Esaki ta un par di e puntonan for di un relato cu e director di Fundacion pa Maneho di Adiccion di Aruba (FMAA), Jerehm Campbel, a manda pa su Hunto di Supervision. E director ta conclui cu si e situacion no ta drecha e ta sinti su mes forsa pa kita for di su funcion. "Mi no kier ta e marioneta di BOV, gobierno y minister mas."

Metemento politico

BOV ta Bureau Ondersteuning Verslavingszorg. Esaki ta un seccion cu ta cay directamente bou di gobierno y tin como tarea di yuda FMAA riba e tereno di asunto di personal, computer y financia. Pero segun e director BOV ta haci tur cos pe fundacion. E problema ta cu ora e fundacion ta duna un conseho positivo pa tuma cierto persona den servicio sea extende e contracto, BOV mes ta duna conseho negativo. "Pues mi ta puntra mi mes ki mandato mi tin en realidad", sr. Campbel ta bisa.

Esaki ta un di e ehemplonan duna den e relato cu ta indica gobierno ainda ta meta hopi den e maneho y organisacion di FMAA. Mientrastanto na 2010 e mesun gobierno a dicidi di privatisa e cuido pa adicto pa cual e fundacion a wordo lanta. E metemento politico ta un preocupacion grandi cu e director , evaluando e ultimo desaroyonan. Manera menciona e mester a tuma persona den servicio nombra pa diferente minister. Esaki ta tuma luga e ultimo aña.

Tambe e director ta duna hopi ehempel di metemento di e minister encarga cu cuido pa adicto (sr. Arthur Dowers). E minister a dun'e orden pa bay sinta na Centro Colorado y maneha e luga aki. "Mi ta puntra mi mes pa kende mi mester responsabilisa mi mes: Hunto di Supervision of minister? Si minister ta na mando, mi ta puntra mi mes si ta bala pena ainda pa ta independiente."

Un otro ehempel di metemento di e minister cu e director ta duna, ta un incidente riba 8 di mei durante un bishita di sr. Dowers na Centro Colorado. E minister ta duna instruccion pa e contratista pa cambia e sala di gym den un oficina pe director di FMAA sinta eyden, sin consulta e director mes. Tambe a pidi e hefe di Centro Colorado cu mester 3 cliente pa limpi e warda di polis na Noord e siguiente dia (diabierna). E hefe a contesta cu no por pasobra diabierna e director semper tin combersacionnan mensual planea cu e clientenan. Pero e minister ta haya cu e director no mester tene nan mes durante oranan di oficina y a duna orden pe director haci nan durante oranan di anochi. "Ta minister cu ta determina ki mi trabou ta of Hunto di Supervision na unda mi mester responsabilisa mi mes?", director Campbel kier sa awor for di su Hunto.

Ambtenaar roba

Den e asunto di personal unda BOV ainda ta manda, e director di otro banda, ta haya straño cu ambtenaar cu si mester kita, ainda ta keda den servicio. Ta trata di ambtenaar cu tabatin relacion intimo cu cliente of cu a roba e adictonan den e centro di cuido. "Esaki ta e imagen cu FMAA kier?"

Den e relato di e director e ta pone hopi cla cu falta personal pero ta parce cu gobierno no ta tuma cuido pa adicto serio. Pasobra gobierno kier keda corta den personal aunke ta falta 20 persona cu consecuencia un grupo di adicto cu problema severo no ta haya cuido adecua pa basta tempo caba. Dia 24 di april minister tambe kier a manda 40 persona riba contract cas sin pone e director na haltura. Segun e director ni e personanan aki mes tabata sa di e decision aki.

"Kita trahado lo ta un desaster pe organisacion", segun sr. Campbel. Pasobra desde a lanta e fundacion a haci hopi esfuerso pa tuma hende profesional den servicio, segun e director. Esaki tabata un di e cambionan grandi ora gobierno a dicidi di privatisa e cuido pa adicto. Antes tur personal cu a wordo tuma, tabata nombra pa minister/politico, e director ta splica. E fundacion ainda ta sinti e consecuencia di esaki: "Nos tin 40 ambtenaar den servicio ainda di cual 60% no tin educacion y no tin conocemento di cuido pa adicto, y ta stroba tur cos."

Peliger

Bon Dia Aruba a skirbi riba 6 di juni cu segun minister e retiro di 40 trahado 'tabata un eror administrativo' pues lo no manda nan cas. Na april si a duna di conoce cu lo kita 10 trahado cual contract lo caba of cu a yega edad di 60 aña. For di FMAA mes Bon Dia Aruba a comprонde cu 15 persona mester bay, pero cu e decision definitivo mester bin ainda den e siman aki.

Den e relato di director Campbel pa su Hunto di Supervision, e ta mustra e consecuencia di e falta di 20 trahado. Nan ta core peliger tur dia, pasobra net e grupo cu tin otro problema (mental) banda di adiccion, no ta haya cuido adecua. Tin dia cu personal ta traha su so na Centro Colorado cu tin 40 cliente y na Centro di Movecion cu tin 21 cliente. E director tambe ta mustra riba e echo cu recientemente a kita 13 trahado riba contract caba. "Esaki ta influencia e calidad di cuido y e siguridad di e empleadonan cu lo forma mas peliger." Pa motibo di falta personal, e director ta premira ceramento di seccion y no por tuma mas cliente.

Financia

Director Campbel tambe ta preocupa cu e situacion financiero na FMAA. Ora el a asumi su funcion na 2012 e fundacion tabatin un debe na impuesto di 1,2 miyon florin. Esaki ainda ta e caso. Tambe tin un debe di 70.000 florin na SVB y otro debe entre otro di huur di edificio (sin aprobacion) y seguro no a wordo paga. E director ta bisa cu for di comienso el a encarga un agencia di accountant pa cuminsa sanea e debe y e proceso ainda ta andando.



Pero den esaki no ta yuda cu e fundacion no ta haya e subsidio cu gobierno a presupuesto. Sr. Campbel ta bisa cu 'riba papel' a pone cu FMAA a haya casi 1,7 miyon di subsidio pa salario y 2 miyon pa explotacion pa 2013. Pero en realidad e fundacion a ricibi solamente 400.000 florin aña pasa. Cada luna gobierno a deposita 29.000 florin, pero e gastonan mensual di FMAA ta 96.000 florin, segun e director. "Un biaha mi mester a warda hasta dos luna pa mi haya e placa, como consecuencia e gastonan a keda subi."

Bon Dia Aruba a purba di haya un comentario for di minister riba e situacion na FMAA pero no a logra.❑

Summerschool 2014 - 2015 pa alumnonan di Mavo cu ta bay Havo

ORANJESTAD - Mientras cu studiantenan di MAVO ta ricibi resultado si nan ta gradua of no y si nan ta scoge pa bay EPI of HAVO, awo esunnan cu ta pensa pa bay Colegio Arubano mester atende un "summerschool". E plan ta pa haci e traspaso di MAVO pa HAVO mas facil pa e studiante segun sr. Jossy Tromp director di Colegio Arubano.

Durante e delaster dos simannan di vacacion grandi lo tin un programa pa hisa e posibilidad di exito di un studiante di Mavo cu ta bay Colegio Arubano.
Na final di e programa ningun test ta wordo duna na e studiante pa determina si e por of no por drenta Colegio Arubano. E studiante mester percura pa inscribi su mes na e programa aki pa sigui e cursonan na momento cu e wordo acepta pa drenta Colegio Arubano. E cursonan ta di e vaknan Hulandes, Ingles, wiskunde, economie, management & organistantie, scheikunde y natuurkunde.

"Summerschool"

Participacion na e "summerschool" ta obligatorio a menos cu por prueba cu e studiante lo ta den exterior durante e periodo di e curso. Si a caso e studiante tin un cifra di 8 pa un di e vaknan aki e por haya un dispensacion pa e vak ey, segun sr. Tromp.

Mentor personal

Apart di tin un mentor di klas, lo bini un otro mentor pa guia e studiante, yude custuma cu e sistema nobo, siña e studiante strategianan pa studia, contacto na cas y mas.

Guia pa traha huiswerk

Pa e studiantenan cu ta bin di Mavo lo tin guia pa nan huiswerk obligatorio despues di scol.

Cambio docente

Segun un planificacion, docentenan di Colegio Arubano y Mavo lo participa den les di otro cu e meta pa e enseñansa di e scolnan conecta miho cu otro, segun sr. Tromp. Locual cu e docentenan lo mester haci ta documenta algun parti di e lesnan y un pa dos biaha pa luna dos docente di Mavo y Havo lo haci esaki.

Pa un studiante cu a gradua di Mavo drenta Colegio Arubano e mester tin 41 punto cu niun onvoldoende. Si e tin 42 punto e por tin 1 onvoldoende, 43 punto cu 2 onvoldoende.

Puntonan di problema

Algun di e puntonan cu ta wordo menciona den carta di Colegio Arubano "plan instroom Mavo 4 naar Havo 4" cu ta un problema pa studiantenan di Mavo cu ta bay Havo ta: di un scol chikito pa scol grandi, e idioma, e cantidad di les pa siña cu ta bira mas hopi, e lesnan na Havo ta wordo duna den un forma mas rapido cu na Mavo.

Investigacion haci

Segun vocero na Juliana school sra. Marcia Lopez investigacion a wordo haci unda ta mustra cu e alumnonan di Mavo ta haya menos ariba nan testnan di Wiskunde A y Hulandes.
Esey ta solamente 2 vak di e 7 vaknan cu e studiantenan mester haci na e summerschool. E motibo no ta cla ainda dicon nan mester haci Ingles, natuurkunde, scheikunde, economie y management & organisatie tambe. Incluso tin vaknan cu studiantenan di Mavo 4 ta haya miho cifra cu studiantenan di Havo 4, pero como cu e cifranan aki ta bou di 8 nan no ta haya dispensacion pa esakinan, segun sra. Lopez.

Desde anuncio

Desde Colegio Arubano a anuncia rekisito nobo pa admision di studiantenan di mavo pa havo 4 na november aña pasa, decanonan di tur mavo scol na Aruba ta purba di haya oido di gobierno pa stop e proceso aki. Sin embargo no a logra y aunke gobierno a priminti di intermedia pa un miho solucion, e tres partidonan no a sinta na mesa hunto. Gobierno di su banda si a bin cu un otro proposicion.
E proposicion ta para den un carta di 13 di januari di e minister di Enseñansa, Michelle Hooyboer-Winklaar, pa e directiva di Colegio Arubano, esta Stichting Middelbaar Onderwijs Aruba (Smoa). E ta a base di un palabracion haci den un reunion di 9 januari cu Jossy Lace, presidente di SMOA.
Ta proponi cu na luga di 30 punto pa cuater vaknan hunto (3 profielvakken manera y 1 keuzevak), mester solamente 28 punto. Y pa e vaknan Hulandes y Ingles e cifra no mag ta un onvoldoende. Di tur e cifra riba su mavo diploma e studiante mag tin solamente un onvoldoende.
E proposicion nobo tampoco no a cay bon den e seno di e decanonan di e scolnan di mavo.

Bon Dia Aruba lo amplia mas ariba e ariba e investigacion aki den un otro edicion.❑

Atia relaciona cu reunion di Dialogo Social riba A.Z.V. diahuebs awo

Ta desea bin cu un solucion cu ta reparti husto bou tur esunnan cu ta haci uzo di e seguro



ORANJESTAD – Segun Michel Henriquez, presidente di ATIA, ta mucho trempan pa tuma un posicion riba e asunto di ahusta prima di A.Z.V. Reunion lo continua diahuebs awo cu tur partido.

Segun Henroquez, durante e discusionnan den Dialogo Social, ningun di e partidonan na mesa no ta apoya un ahuste directo pero lo desea pa motibo di eficiencia y productividad, bin cu un solucion cu ta reparti mas husto bou di tur esunnan cu ta haci uzo di e seguro aki.

Tin un sentimento general pa enbes di un alternativa caminda un grupo so ta paga pa tur, ta desea di bay mas bien den direccion di un tipo di contribucion cu ta depende di consumo. Esaki tumando hopi cuenta cu e pensionadonan, cu no ta den servicio di ningun compania mas, cu lo mester bay paga e contribucion nan so.

Tanto gremio comercial como sindical a uni pa analisa e situacion di A.Z.V, mirando cu ta trata aki di nos seguro medico general, di cual tur partido a bay di acuerdo cu ta trata aki di un asunto masha importante pa nos pais. A enfatisa riba e necesidadnan financiero pa mantene e seguro factibel, teniendo cuenta cu e realidad di nos poblacion, esta cu un gran parti ta pertenece na e grupo di tercer edad y cu un grupo relativamente chikito ta cargando e responsabilidad di e prima.

Varios opcion

Na e momentonan aki tin varios opcion riba mesa, entre otro pa controla e uzo di A.Z.V. y di otro banda pa por genera mas entrada pa cubri e gastonan di nos seguro medico. E organisacion mes a bin ta splicando e motibo nan dicon e gastonan ta aumenta anualmente, kico por haci pa baha nan y con por controla uzo miho. Den e combersacionnan bilateral entre sindicato y comercio, a discuti puntonan di interes general pa haci A.Z.V mas sostenibel den futuro. Manera ta conoci, gremio comercial y sindical no a logra yega na otro riba e tema aki, pero e opcionnan lo wordo discuti durante Dialogo Social den e dianan nos dilanti.

Entrada via impuesto indirecto

Diahuebs awo e dialogo social riba A.Z.V. lo continua, cu speransa cu lo por yega mas cerca di un solucion. Segun Atia, hecho ta cu Gobierno ta bou presion enorme pa atende cu retonan den financia publico, A.Z.V. mester atende cu su gastonan subiendo den cuido medico, mientras cu di otro banda comercio tambe ta confronta su mes cu retonan economico cu no necesariamente ta bon para awo pa por atende cu mas aumento den gastonan di personal. P'esey mes un formula den cual ta busca mas entrada via un impuesto indirecto enbes di un aumento di prima, lo por ta un di e opcionnan.
ATIA ta convenci cu tur e partnernan na mesa, tanto Gobierno, A.Z.V, sindicatonan y organisacionnan di dunadonan di trabou tin e mesun meta, esta pa yega na un solucion practico y duradero, pa sigura existencia di nos seguro medico general y promove mas cuido medico na henter nos pueblo."Nos lo duna un reaccion oficial ora cu cumpli cu e palabracion interno cu miembronan di ATIA, hunto cu nos partnernan y tambe ora caba di scucha opinion di e sindicatonan ", segun Michel Henriquez.❑

Segun sindicato:

Porfin tin cambio pa locual ta pension di trahadonan di Elmar

ORANJESTAD - E tema cu tabata tin hopi aña di discusion entre sindicato Union Electricista Arubano (UEA) y gerencia di Elmar pa loke ta e tema di pension di e trahadonan di Elmar a keda cla. Coby Geerman, presidente di UEA, a bisa cu despues di tanto aña porfin a yega na un acuerdo.



Algun dia pasa tabata tin un reunion unda cu a sinta hunto cu tres abogado na mesa, Utilities Aruba , UEA y Elmar y a yega na un acuerdo cu ta regarda e pension di e trahadonan.
E reunion a bay basta suave y a discuti ariba diferente topico di cosnan cu ainda mester wordo drecha manera, e relato financiero di Elmar, esaki ta importante pa mira e gasto nan cu Elmar tin, segun sr. Geerman. "E topico di mas principal cu a bringa semper pe ta e cuestion di pension", segun sr. Geerman a bisa.

Fondo di pension

Ariba e topico di pension a papia hopi y a trece pa dilanti e hecho cu ta haya hende como presidente y directiva den e fondo di pension. Segun sr. Geerman e situacion no ta cuadra paso no tin control ariba e documentonan. Na varios ocasion a purba di cambia e statuto pa bin cu hende di afo, pero niun hende kier a cambia esaki.

Añanan a pasa y e situacion a keda asina te cu e directiva di pension a bisa cu e statuto ta permiti nan, ta duna autorisacion pa ariba e decisionnan tuma. "Esaki a wordo confirma berdad cu abogado", segun sr. Geerman.

Reunion

"Como cu esaki tabata e situacion na momento cu nan a yama mi pa un reunion, ami a bisa cu mi no ta bay acudi esaki mas", segun sr. Geerman. "Mi no a mira e motibo pa atende e reunion si ya tur cos ta stipula den un statuto, paso e ora ey locual cu wordo presenta ta locual cu ta wordo implementa, lo no tin un cuestion di pregunta", el a menciona. Esaki a wordo soluciona si.

Cambio di statuto

"Porfin a logra cu nos a yega na un acuerdo cu entrante december e statuto mester wordo cambia", segun sr. Geerman. E acuerdo a wordo yega ta cu ta bay cambia e statuto y miembro ta eligi un hende di pafo pa trata e asunto di pension di trahadonan.

Sr. Geerman a bisa cu e siguiente paso ta pa hinca e pension bou di e pension di Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba (APFA), ainda mester sinta cu e personanan di APFA pa regla esaki. Segun sr. Geerman e tin añanan ta bringa pa e cambio aki y e ta contento cu a logra un cambio.

Investigacion maneho

Awe nan lo sinta hunto Elmar pa pone punto e condicion di con ta bay haci e cambio aki si statuto aki.
Pa prome ta bay haci un investigacion di e ultimo añanan di e fondo di pension di Elmar pa mustra con esaki a wordo maneha y si tur cos a bay segun regla, segun sr Geerman.

"Nos ta haci e investigacion pa por bisa trankil cu aunke nos a zundra bay e hende nan aki a traha bon, pa evita cu mañan nos tende cu tabata tin cos cu no a bay bon y a cambia e hendenan aki caba", segun sr Geerman.❑

Segun Leo Gomez

City inspector lo hala tur auto riba tereno publico



ORANJESTAD- Segun sr.Leo Gomez di city inspector di awo en adelante tur auto cu no tin number cu ta wordo poni riba terenonan publico lo wordo hala pa city Inspector. Net patras di ex warehouse di Wimco na Dakota a haya un tereno di gobierno cu ta ser uza pa un mecanico cu a pone hopi autonan bieu. Hopi keho a drenta y city inspector a tuma accion y a hala tur cos.

Segun sr. Gomez e autonan cu e meneer aki laga atras tin hopi aña riba e tereno, inspector tabata tin mas o menos 3 siman ta papia cun'e pa e hala e autonan aki paso cu nan ta riba un tereno di gobierno y un parti ta di muchanan di padvinderij cu kier cuminsa labora riba e luga. Pero e meneer aki no a hala na ningun momento su autonan y a yega un momento cu city inspector a cuminsa hala tur e autonan for di eynan

Sr. Gomez ta splica cu e meneer aki a hala un auto y a hinca dos. E meneer a blokia e caminda di e tereno y habitantenan di vecindario aki no tabata tin pasada mas.

Ta trata di auto bieu cu no ta sirbi cu e homber no kier ni duna ni bende. Segun sr.Gomez, e mes a pone e meneer aki na altura cu e por a halanan of
e por a hiba esaki nan otro caminda di un of otro manera y e no a haci esaki. Como cu e autonan ta riba tereno di gobierno e ora a tuma decision pa haci esaki full limpi, hala tur e autonan y duna e muchanan cu e departamento concerni.❑



Serlimar: "Maximo esfuerso pa menos molester habitantenan Simon Antonio"

ORANJESTAD- Serlimar ta haci su maximo esfuerso pa tin menos molester pa e habitantenan den vecindario di Simon Antonio cu tin molester di huma pa motibo di candela constante na Parkietenbos.

Esaki Lionel Croes vocero di Serlimar ta duna di conoce. Segun e tin varios problema cu e candela cu ta wordo cendi intencionalmente. Par di luna pasa tabata tin problema cu candelanan basta grandi y tairanan cu ta wordo kima. Esaki no ta wordo ocasiona pa e trahadonan di Serlimar y e no ta den plan di maneho tampoco pa por kima ariba Parkietenbos.

Serlimar ta comprende e situacion aki, sr. Croes ta comenta. E molester cu e ta pa habitantenan di bario di Simon Antonio.
Berdad ta cu candelanan ta dificil pa wordo controla, mirando cu den e suela tin diferente kimico nan di diferente desperdicio cu tin hopi aña, e ta splica. Na dado momento esakinan ta wordo tapa y ora di un escape di aire of un chispa di kimico cu ta bin den contacto cu otro esaki por ocasiona un candela cu ta keda eybou y nunca por cierto ta wordo paga.
Segun informacion cu sr. Croes tin esakinan t'ey andando pa aña nan largo pero hopi biaha nan ta sinti pero no ta mira esaki. Tambe na momento cu tin e tapamento cu e bulldozer por crea un escape y esaki por ocasiona cu un candela ta cuminsa riba Parkietenbos.

Candela intencional

Segun sr. Croes, aparte tin candelanan cu ta wordo cendi den maneranan responsabel esaki ta pa deshaci di por ehempel bestia morto. Esaki ta bay den un insinerado ta crea molester pa e habitantenan, e ta wordo controla sr. Croes ta aclaria.
E ta dor di un proceso special diseña den insinerado. Tambe ta kimando e resto di desperdicio di e planta cu ta keda otro banda di Parkietenbos, cu ta wordo maneha pa DOW, esaki tambe ta pasa den un proceso responsabel e ta aclaria.

Waste to energy



Segun e vocero, Serlimar ta pendiente pa wak kico ta bay bira e proximo paso den futuro, wak si ta bay pa e proceso di "waste to energy" pero te awo un proceso so tin pa desperdicionan cu ta bay riba Parkietenbos.
E ta bisa cu Serlimar tin hopi pensamento riba futuro, pero esaki ta keda depende di e decision cu gobierno tuma y esaki no ta dicidi ainda. Mientras tanto cu no tin niun decision den e caso aki Serlimar ta continua cu su procedura normal cu e tin aworaki. Cu segun sr. Croes pa Serlimar no ta miho opcion, pero sinembargo nan ta wardando ainda ya cu e trahadonan tambe ta mirando e importancia di bay "from waste to energy"
Ora cu ta trece e desperdicio riba Parkietenbos tin trahado di Serlimar eynan y contratista cu ta haci, esaki e vocero ta splica, e desperdicio ta wordo tapa y cu santo. E no ta Serlimar su intencion pa e candelanan sucede pero dificilmente por controla esaki 100% ta keda scapa aki aya y e ta dificil pa controla sr. Croes a finalisa.❑

Pashent cu tin mester trato urgente tin preferencia

ORANJESTAD- Pashent cu tin mester trato urgente tin preferencia, Desde awe 16 di juni lo referi pashentnan cu no tin mester di cuido medico cu urgencia pa nan dokter di cas. Asina aki Departamento di Emergencia por sigura cu tur pashent cu tin mester di cuido medico cu urgencia lo ricibi cuido di bon calidad y rapido, specialmente si e cuido ta uno di urgencia.

Den un resumen, e proceso di e pashent na Departamento di Emergencia ta lo siguiente e ta wordo atendi pa un enfermero specialisa den 'triage'. Si ta necesario e enfermero lo papia esaki cu e dokter. Despues di esaki lo informa e pashent si e tin



of e no tin mester di cuido medico cu urgencia. Si no ta un caso urgente y e pashent ta desea di wordo atendi na Departamento di Emergencia, e no ta wordo cubri pa AZV pero sigur lo ta posibel pa ricibi tratamento medico si paga e tarifa basico.

Por sosode tambe cu despues di e 'triage' resulta cu e keho di pashent no ta uno cu ta rekeri tratamento medico urgente. Den e caso ey lo referi e pashent pa su dokter di cas. E pashent por bay na su dokter di cas of despues di ora trabou e por pasa na dokter na warda of huisartenpost. Asina aki Hospital kier sigura cu tur pashent cu tin mester di cuido medico urgente lo ricibi esaki tambe. Departamento di Emergencia di dr. Horacio E. Oduber Hospitaal ta atende hopi pashent cu ta yega cu un keho di cual no ta rekeri cuido of tratamento urgente. Pa e motibo aki Departamento di Emergencia hopi biaha ta innecesariamente druk y e ora di espera ta dura demasiado.❑

Sospechosonan den caso di droga a pidi pa scucha nan mes como testigo di otro

ORANJESTAD – E caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e Venezolano Ramon Sanchez del Rosario biba na Aruba y e Dominicano Leonardo Concepcion biba na Aruba, no a keda posponi pa September 2014. Esaki pasobra ainda investigacion no ta caso y tin peticion di abogadonan pa scucha e sospechosonan como testigo di otro.

Droga y arma

Fiscal ta acusa Leonardo cu entre Augustus 2013 y Februari 2014, hunto cu otro a bende cocaina y marihuana. Ademas e ta wordo acusa di posesion di arma di candela entre 15 Februari 2014 y 21 Februari 2014. Tambe Fiscal ta acusa Leonardo di a menasa un persona riba 15 Februari 2014.

Pa loke ta Ramon, Fiscal a bisa cu tin 9 acusacion contra Ramon entre otro cu el a horta credit card, intento di ladronicia uzando credit card horta. Tambe e ta wordo acusa di ladronicia di laptop. Fiscal a bisa cu Ramon tambe ta wordo acusa di benta di cocaina y marihuana entre Augustus 2013 y Februari 2014. Ademas e ta wordo acusa di posesion di arma di candela y menasa di persona hunto cu otro riba 15 Februari 2014.



Falta di investigacion

Fiscal a bisa Hues cu door cu ainda tin investigacionnan cu mester tuma luga, e caso a bin dilanti pro forma. Fiscal a splica cu ainda falta haya resultado di investigacion Forence. El a pidi pa pospone e caso pa 5 September pa 8.30 di mainta.

Abogado mr. Mohamed a bisa cu e kier scucha algun testigonan pa demostra cu Leonard no ta envolvi.

Tambe el a pidi pa scucha e otro sospechoso Ramon como testigo.

Fiscal a bisa cu e no tin nada contra pa scucha e testigonan cu abogado a menciona.

Mr. Yarzagaray a mustra cu a viola norma di e sospechoso Ramon na momento di detencion. Segun e abogado, Ramon a wordo poni pa firma documento sin asistencia di abogado. Ademas a manda abogado robes pe. E ta haya cu mirando cu ta first offender el a pidi pa suspende su detencion. El a remarca cu ta straño cu tin hendenan cu ta wordo scucha como testigo pero diripiente nan no ta riba Aruba mas. Esey ta haci e trabou di abogado dificil pa por haci pregunta. E abogado tambe pidi pa scucha algun testigo y tambe e otro sospechoso Leonardo.

Fiscal a reacciona cu e no a scucha motibo personal cu mester tene cuenta cu ne pa suspende e detencion di e sospechoso Ramon Sanchez del Rosario. E ta haya cu interes di e caso ta pisa mas cu e interes di e sospechoso.

Hues a bisa cu e ta rechasa peticion di abogado pa suspende detencion di Sanchez del Rosario.

E caso a keda pospone pa dia 5 September 2014.❑

Abogado y Fiscal a apela e sentencia

Awe caso asalto arma RBC Noord den Corte Superior

ORANJESTAD – Manera Bon Dia Aruba a publica algun siman pasa, diferente di e acusadonan den e caso di asalto ariba na RBC Bank Noord, a apela nan sentencia. Por a compronde cu 6 di e acusadonan a apela nan sentencia.

Investigacion cu Bon Dia Aruba a haci ta mustra cu esunnan cu a apela nan sentencia ta: Johannes Span Ospino, Myron Dirksz, Jose Petit Briceno, Juan Carlos Acuña y e rumannan Giovanni y Giancarlo Vieira Do Salao.

Castigo

Na Maart 2014 sentencia a cay caminda Hues a bisa cu e ta considera Johannes Span Ospino, pa kende Fiscal a exigi 10 aña di prizon, esun cu a guia tur e preparacion di asalto. Hues a tene cuenta cu anterior e acusado a wordo condena caba pa posesion di arma di candela y tambe a wordo condena pa su participacion den un asalto di un otro banco.

El a remarca cu esaki no yuda. El a tene cuenta tambe cu Span Ospino durante tratamento di e caso a duna claridad di e asalto arma.

Hues a bisa cu abogado mr. Duijneveld a pidi pa reduci e castigo door di e circunstancia cu a manda e acusado Hulanda bou vigilancia estricto. Hues a mustra cu no tin regla of obligacion den ley pa desconta castigo pa cu detencion.

El a bisa cu tin sentencia di Corte Supremo cu ta splica esaki bon cla. Esey ta haci cu Hues no ta haya motibo pa reduci castigo y a condena Span Ospino na 7 aña di prizon kitando e tempo cu e tabata den detencion preventivo.

Myron Dirksz, pa kende Fiscal a exigi 7 aña, a wordo condena na 6 aña di prizon.

Juan Carlos Acuña, pa kende Fiscal a exigi 8 aña, a wordo condena na 6 aña.

Jose Petit Briceno, pa kende Fiscal a exigi 6 aña, a wordo condena na 5 aña di prizon.

Giovanni Vieira Do Salao pa kende Fiscal a exigi 4 aña, Hues a bisa cu anterior e acusado a wordo condena pa un delito serio y ta conden'e na 3 aña di prizon di cual 1 aña ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña.

Giancarlo Vieira Do Salao, pa kende Fiscal a exigi 4 aña, a wordo condena na 3 aña di prizon di cual 1 aña ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña.

Hues a bisa cu pa loke ta e demanda di daño pa dos persona, ta wordo aproba ya cu durante tratamento di e caso ningun abogado a reacciona riba esaki. El a condena henter e grupo pa cubri 7740 florin pa e persona T. Hues a bisa cu Torres Rios ta responsabel pa e demanda di 7500 pa persona R.

Apela sentencia

Normal ta asina cu tanto e acusadonan como Fiscal tin e oportunidad di apela e sentencia. Den e caso aki por a constata cu tanto e acusadonan como Fiscal a apela e sentencia di Corte den Prome Instancia. Bon Dia Aruba lo informa lectornan di tur loke a sosode den Corte. ❑

Soul Beach Festival nomina pa USA Today

ORANJESTAD – Recientemente a drenta e noticia cu Soul Beach Music Festival Aruba a hayae nominacion pa ricibi e 10 Best Readers Choice Travel Awards como Best Caribbean Celebracion. Tur hende por haci nan votacion un biaha pa dia te cu 7 di juli 2014.

E competencia aki ta promovi via di USA Today y ta brinda publico oportunidad pa durante 4 siman vota pa nan candidato preferi via di e website www.10best.com/awards/travel/best-caribbean-celebration.

Votamento

Cada persona por vota un biaha pa dia durante henter e duracion di e competencia. Tur hende por vota te 11:59 di mainta dia 7 di juli 2014. E ganadonan lo wordo anuncia pa 10 Best riba diaranson 9 di juli pa 11:59 di mainta y despues den USA Today. Den e concurso aki un cuerpo di hurado forma pa expertonan di e ramo aki a scoge Soul Beach Music Festival Aruba como un di e 20 candidatonan for di e categoria di Best Caribbean Celebration pa gana un premio di USA today, 10 best Readers Choice Travel Awards.



Na e momentonan aki e lidernan di e votacion ta na prome luga Junkanoo – Bahamas, di dos luga ta Soul Beach Music Festival – Aruba y na di tres luga tin Crop Over Festival – Barbados.❑

Universidad di Aruba lo tin anochi di informacion pa estudio di AA

ORANJESTAD – E ta posibel pa haci e estudio di accountant aki na Aruba den e Financieel Economische Faculteit (FEF) na Universidad di Aruba. E estudio di titulo Accountant – Administratieconsulent (AA) por wordo sigui cu lesnan ariba diabierna y tin un duracion di 3 aña. Anochi di informacion ta 19 di juni.

Anochi di informacion

Ariba diahuebs 19 di juni 2014 pa 8'or di anochi FEF lo tin un anochi di informacion tocante e estudio di AA, anochi di informacion lo tuma luga den sala 2 na Universidad di Aruba. Algun accountant cu ta traha na diferente kantoor na Aruba y entre otro sr. Ramphis Tromp cu ta un AA, lo ta presente pa conta di nan experiencia den e ramo di trabou aki. Tambe lo tin splicacion amplio di e estudio aki.

E aña escolar 2014 pa 2015 ta e di tres biaha cu e estudio di AA ta wordo treci pa FEF, esaki ta un cooperacion hunto cu Leids Onderwijsinstelling (LOI).

Loke ta rekeri

Pa por bini na remarca pa haci e estudio di AA mester tin un bachelor of masters den accountant of "bedrijfseconomie". Si tin bachelor ariba otro nivel e ta posibel pa drenta e estudio di AA despues cu cumpli cu algun otro rekisito cu lo wordo splica ampliamente ariba e anochi di informacion.

Accountant – Administratie consulent

E estudio ta duna un titulo protegi pa ley manera esun di abogado y dokter

E titulo aki bo ta ricibi despues di un carera amplio di estudio y algun aña di experiencia trahando.

Opcion di trabou

Un AA ta traha aki na Aruba den kantoor di accountant, accountant di gobierno of accountant den companianan grandi. Otro funcion popular na Aruba ta funcion financiero administrativo manera director financiero, controlado financiero of ta duna aviso financiero.

Tuma contacto

Studiantenan cu ta interesa den e estudio di AA ta wordo pidi pa acudi e anochi di informacion, pa pregunta por tuma contacto cu decano di FEF sr. Joost Jacobs na joost.jacobs@ua.aw.❑

BON DIA Aruba

Segun John van der Biezen di FADA

Molly ta creciendo diariamente bou hobennan



ORANJESTAD- Segun Sr. John van der Biezen di Fundacion Anti Droga Aruba (FADA). "Crystal meth" ta popular caba na Aruba y awo e molly ta crece diariamente bou di hobennan. E hobennan ta papia den codigo dilanti nan mayornan of sernan keri y ta uza diferente nomber pa e droga pa nan no ripara esaki .

Segun sr. van der Biezen, e tin otro nomber tambe esta MDMA e ta bin den forma di capsula.

E ta bin den forma di polvo e por wordo naturalmente inhala y tin un estilo entre hobennan actualmente cu ta e asina yama "bumping" caminda nan no ta uza un capsula, pero dos of tres pareu pa asina intensiva e accion di e droga aki riba nan curpa. Esaki por ta hopi peligroso.

FADA ta intensificando pa informa comunidad. Tocante e ultimo desaroyo tocante e droganan nobo cu ta subiendo mercado. Hopi hoben a fayece di Molly na Inglatera caminda cu den pleno bailamento e hoben ta cay muri.

Hopi diferente efecto

E pildo aki tin un efecto psicodelico e por pone bo halucina, sr. van der Biezen ta splica. Tambe e ta cay bou di e categoria droga stimulante cu esaki kiermen e ta haci hende hyper. E efecto aki por wordo stimula mas pa luz of zonido ora e persona ta bou influencia di e droga aki. Fiestanan caminda hopi luz ta wordo uza esaki ta bira manera un refuerso pa e persona cu ta uzando e molly. E efecto di molly uzando e dosis normal (cual no a wordo menciona) por hiba un persona na un haltura pa un largura di 6 ora por lo menos.

Segun van der Biezen, E peligroso di e droga aki ta cu e ta un droga cu ta wordo haci casero, esun cu ta trahe por tuma e MDMA y hinca cocaina den dje of otro substancia cu ta peligroso.

E droga aki por wordo fabrica cu kimico nan cu ta wordo traha den laboratorio clandestino cu e materialnan necesario e droga por wordo traha na cas clandestinamente. Den e mundo di droga e ta manera un ruleta Ruso, van der Biezen ta comenta. Nan por bisa cu e pildo ta asina, cu e tin tal efecto siendo cu totalmente otro substancia a wordo uza cu por ta te hasta mortal pa salud ta wordo uza den dje.

Droga atractivo

Segun van der Biezen, e uzado di e droga por tuma e pildo y tin diferente figura riba dje pa cada gusto por ehempel :un auto, un cara feliz, un color preferi. E bendedo ta haci e droga atractivo pa e consumidor sin cu e consumidor sa e contenido peligroso den e pildo. Den comunidad tin personanan cu por muri repentinamente den formanan straño, esaki por trata di overdosis nan di droganan cu hende ta bende bisando nan cu e ta un substancia mientras e ta otro.

Love drug

Un caracteristica di e pildo aki ta cu e ta wordo yama un "Love drug" esaki ta paso e efecto di e droga ta haci cu hende kier mishi cu otro, e persona ta cuminsa sinti necesidad pa afeccion . E ta cuminsa considera tur hende un amigo siendo cu porta no ta asina van der Biezen ta splica. Locual ta pasa ta cu e ta causa un efecto riba e curpa di e persona cu su apetit sexual ta subi cu e consecuencianan cu persona no lo worry si e persona sinta banda di dje ta un conoci of no y e lo kier tene relacion cun'e sin worry si e persona aki tin proteccion si of no. Esaki por haci cu mañan e persona ta carga cu consecuencianan manera enfermedadnan sexual of embarasonan no desea.

Perde cabes

Segun van der Biezen, e cosnan aki ta pasa hopi den Carnaval. Tabata tin un caso caminda un mucha muhe bou di influencia di molly a drenta un cas di choller y tene relacion cun'e, ora su amiganan a bisa e mucha muhe locual e la haci e mucha muhe aki no por a kere y mester a haya tratamento psicologico.

E droga aki ta haci otro efectonan tambe manera kraakmento di djente , e persona ta perde control di su impulsonan, e ta bira indeciso.



Despues di ta hyper e persona ta bira depresivo van der Briezen ta sigui elabora. Si un persona ta depresivo caba y e ta uza e droga aki, e efecto por bay asina leu cu e por hiba e persona aki por comete suicidio . E persona por sinti ansha, e persona por sinti un paranoia.

Consecuencia grave pa curpa

Consecuencia pa e persona bou influencia su curpa por ta por ehempel , fayonan na su organonan,memoria afecta, atake di curason debi na subimento di temperatura den curpa, sangramento interno. of su memoria ta bay atras.

Hopi hende di edad ta kraak riba djente, esaki no ta comun pa hende hoben. Pa e motibo ey ora un mayor wak su yiu cuminsa kraak djente esaki por ta un señal. E persona por stop di drumi anochi.❑

Cumbre Nacional di Cultura na caminda

Oradornan invita: Michael Lampe y Asante Salaam

ORANJESTAD – Dialuna dia 23 di juni Cumbre Nacional di Cultura lo tuma luga e na Renaissance Convention Center. E cumbre aki ta bin despues di diferente ronda consultativo cu a tuma luga unda sectornan varia di nos comunidad a haya e oportunidad di participa pa asina conhuntamente yega na un maneho integral di cultural pa futuro generacionnan.

E contribucion ricibi lo ta formando parti di e maneho integral nobo pa nos cultura. Esaki lo inicia dia 23 di juni pa 8or di mainta te 1or di merdia unda lo bay tin diferente presentacionnan y tambe un tayer pa tur cu ta presente por participa na e informacionnan treci dilanti e dia aki.

Minister di Cultura, sr. Otmar Oduber lo duna su presentacion riba maneho di cultura y su vision pa loke ta trata e futuro di e parti integral aki di nos comunidad y na tambe Departamento di Cultura lo presenta e direccion di e futuro di cultura na Aruba.

Tin dos orador invita cu ta Michael Lampe, negoshante cultural, kende lo elabora riba "Best Practice Creative Industry." Y e di dos orador invita ta Asante Salaam for di New Orleans kende lo presenta e tema di 'Cultural Economy,' mustrando con Cultura na New Orleans a bira un pilar economico.

Minister Otmar Oduber ta invita no solamente esunnan den e diferente ramo di cultura na nos isla, pero tambe tur esunnan cu di un of otro forma por contribui na engrandece nos cultura.❑



Un mas di loke tabata planifica

Waf di Barcadera por bay acomoda tres barco di container na e mesun momento

ORANJESTAD – Un barco cu ta transporta container ta midi mas of menos 185 meter largo. Un bes cu e havencontainer nobo ubica na Barcadera, e facilidad por acomodo tres di e tipo di embarcacion aki.

Esey ta un mas di loke tabata originalmente planifica. Project Manager di Marine Works pa Aruba Ports Authority N.V. Ingeniero Henny 'Toy' Balentin, a splica cu e cambio haci na e dimensionnan di e waf nobo ta traduci den un capacidad mas grandi pa loke ta operacion di e waf. Ta nifica cu sector comercial por ricibi un cantidad mas halto di carga.



Cu esaki ta busca pa aumenta y optimalisa e actividadnan economico, aliviando e peso cu esaki tin riba e infrastructura den centro di ciudad. Na dje ta uni e plan di Green Corridor y Ringweg #3 cu ta permiti un miho trafico di trucknan di carga for di Barcadera pa areanan comercial di Eagle y Palm Beach.

Esaki lo mester evita stagnacion di trafico riba L.G. Smith Boulevard ademas di habri espacio den centro di ciudad pa desaroyo turistico, comercial y social.

"E plan original tabata pa dos, pero awo nos por pone un containership cu ta mas of menos 180 pa 185 meter largo, un gas ship y un bulk of cementship.

Esey lo aumenta e flexibilidad pa e facilidad na Aruba y tambe e speed di con por maneha carga cu ta bin, pa e comunidad en general," asina Ingeniero Balentin a indica.



E kade di un 350 meter largo a keda amplia cu 90 meter extra.

"Nos ta bay tin un facilidad total di 440 meter; un facilidad cu bo por mara tres barco pareu, un facilidad ultra moderno di abastecimento di e container cu por stacknan tres tres bay halto, facilidad di siguridad, imigracion, Polis, Douane, tur ta bay ta den un area," e ehecutivo di APA a duna di conoce.

E proyecto di containerhaven nobo na Barcadera ta un inversion di 120 miyon Florin cu a cuminsa na Maart ultimo y ta programa pa keda cla na mita di proximo aña. Mientras tanto, e plan grandi di mudamento ta continua sin cu ta afecta e operacion regular di nos wafnan.❑

10 aña despues di a wordo lanta

Prome reunion di comision di siguridad di aviacion civil

ORANJESTAD — Despues di a wordo institui mas cu 10 aña pasa, comision di siguridad di aviacion civil di Aruba a tene su prome reunion siman pasa, segun un comunicado di oficina di minister di Transporte Otmar Oduber.

Comision nobo aki ta consisti di representantenan di diferente departamento y instancia y tin como meta garantisa e siguridad di aviacion civil di nos isla.
Hecho tab cu Aruba mester dispone di un programa nacional di siguridad, conforme cu anexo 17 di e Tratado di Chicago cual tin e proposito di proteha aviacion civil contra actonan di interferencia ilegitimo, manera por ehempel un secuestro di un avion of di un facilidad di aeropuerto.

Tratado di Chicago ta e tratado cu a establece e International Civil Aviation Organization (ICAO) di Nacionnan Uni.

Tratado aki a wordo firma na 1944 y ta trata entre otro soberania di cada pais riba nan propio espacio aereo y cu paisnan no mag uza arma contra avionnan comercial. Pa por desaroya un programa di siguridad nacional y cu cooperacion y participacion di diferente instancia tabata importante pa institui un comision di siguridad pa aviacion civil, esta un Luchtvaartbeveiligingscommissie. Comunicado di minister di Transporte ta conta cu ya caba na aña 1999 a institui un comision cu tabatin como tarea prepara e programa nacional di siguridad di aviacion civil. Na 2004, dia cu e scheep- en luchtvaartbeveiligingsverordening a bira vigente, e comision aki a haya base legal.

Su tarea y responsabilidad a keda regla den articulo 3 di Scheep- en luchtvaartveveiligingsverordening AB 2004, 40. E comision aki mester duna e ministernan encarga cu aviacion, husticia y orden publico y siguridad conseho riba e pasonan cu mester tuma pa mehora e siguridad di aviacion civil, teniendo na cuenta e tratadonan vigente pa Reino Hulandes y otro acuerdonan internacional. Tambe e mester coordina e trabounan di diferente instancia cu ta participa den actividadnan di programa di siguridad. Sinembargo a tuma 10 aña pa e prome reunion di e comision di siguridad di aviacion civil tuma luga.

Debi na otro compromisonan, Minister Oduber no por tabata presente y a nombra e director di IBSL, Daniel Jacobs, kende a fungi como presidente di e comision pa dirigi e reunion aki. Comision aki lo mester reuni un biaha pa luna y mirando cu ta trata di temanan di siguridad nacional, e informacion presenta lo ta di caracter confidencial.❑

Advertorial

Celebrity Chef Joshua Moore ta para tras di grill



ORANJESTAD –Manera ya ta conoci pa un tempo cortico L.G Smith's Steak & Chop House lo tin bishita di Celebrity Chef Joshua Moore.

Durante di su estadia na Aruba Chef Joshua Moore lo haci Renaissance Ocean Suites tambe un bishita pa malcria bishitantenan local y internacional, esaki lo ta durante di e Monday BBQ Event na Captain's Corner.
Durante e evento tradicional aki di Renaissance Ocean Suites dia 16 di juni proximo Chef Joshua Moore lo ofrece un BBQ Buffet cu Balashi / Chill pa solamente $23.95 (+15% gasto di servicio). For di 5:30pm Captains Corner lo tin un ambiente 'a la happy hour' na unda cu un y tur por disfruta di musica bibo cu Mambo Super Starz y e delicioso BBQ buffet. Durante di añanan Celebrity Chef Joshua Moore a sa di dedica su mes na su profesion como Executive Chef y Executive Pasrty Chef den Volare Italian Ristorante na Louisville, Kentucky y cushina pa entre otro; Muhammad Ali, Robert DeNiro y Al Pacino.

Dialuna awor, e ta prepara specialmente pa Abo un BBQ Buffet. Pa esunnan cu ta desea di haci reservacion por haci esaki via 523-6287.❑

Aruba ainda no ta convence pero

Asbest ta peligroso y mester solucion

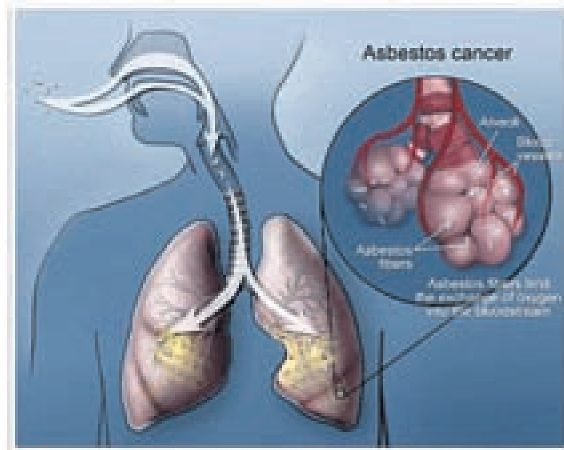
ORANJESTAD – Na Aruba tin mas cu 11 cas cu casi sigur tin dak cu ta contene asbest, sin conta e edificionan manera scol. Gobierno a reconoce esaki pero di otro banda no tin un posicion clave ni un maneho di accion pa soluciona e problema aki cu ta forma un peliger tur dia pa nos salud.

No tin un registracion di casonan di malesa causa pa asbest na Aruba. E substancia aki ta causa e famoso Mesothelioma pero hopi otro malesa di cancer di pulmon tambe, di corocoro, di ovaria of otro forma di malesa di pulmon. Pa motibo di esaki World Health Organization (WHO) den su un resolucion (58.22) di prevencion di cancer ta urgi paisnan cu ta miembro pa pone atencion special riba substancia kimico cu por causa cancer. Y cu resolucion 60.26 ta pidi pa un campaña mundial pa elimina malesa relaciona cu asbest.

Situacion

E ultimo añanan casonan di asbest a haya hopi atencion pa motibo cu a surgi na scol. Na 2010 despues un hos pisa na Noord a kibra dak di St. Anna School y e misa di Noord, a sali cla cu no tin niun maneho con mester anda cu asbest. Na comienso trahado di instancia di gobierno a limpia e pidi di e daknan cu ta contene asbest, sin proteccion. Na un par di dia a nota cu mester tuma medida di proteccion, no solamente pa proteha e trahado pero tambe den transporte y na final ora di dump na Parkietenbos.

Remarcabel tabata cu aunke WHO y otro instancia pa hopi aña ta mustra riba e peliger di asbest, na Aruba no kier a mira e importancia di e problema den e scolnan.
Hopi scol ta falta mantencion, manera e caso na Mon Plaisir. Pero no por a convence autoridad ni directiva di scol ni mayor di e peliger di e substancia cu den mayoria caso tin consecuencia fatal. Gobierno a dicidi di habri e scolnan bek pero despues di mas cu un aña, ora mayor y docente finalmente tabata convence cu e situacion realmente tabata peligroso, a dicidi d cera e scolnan pa un mantencion grandi.



Minister di Salud Publico e tempo ey tambe a admiti cu gobierno a faya y a lanta un taskforce pa formula un maneho cua instancia den gobierno mester haci kico den casonan di abest. Casi dos aña a pasa y te awor no tin un maneho ainda. Solamente e departamento DTI cu ta supervisa siguridad di trahado, tin cierto exigencianan pa compania cu ta kita asbest. Den gobierno actual tambe tin diferente minister cu ta bagatelisa e problema y a bisa cu a wordo crea panico na Aruba di parti di oposicion sea di compania den ramo di kita asbest pues cu ta beneficia di un 'panico'.

Peligroso

Pero e situacion na Aruba ta problematico segun expertonan pafo pero tambe den gobierno mes. Hopi cas priva no ta bon manteni, specificamente nan dak unda e chens grandi ta cu nan ta contene asbest. Tambe Aruba tin hopi edificio bieu cu e tempo ey a wordo traha cu material cu ta conteni asbest (mayoria biaha pa isolacion). Hasta tin tubo bieu manera recientemente a bin den publicidad, di WEB cu tin e problema cu asbest. E substancia tambe ta wordo uza den auto y na Aruba tin hopi auto bieu laga den mondi of den cura di cas.

Pero mas importante ta cu no tin fin na cuanto asbest ainda ta drenta pasobra Aruba te ainda no ta conoci un ley cu ta prohibi importacion di e substancia aki. Un ley cu ta hopi facil traha y un par di aña a wordo reconoce como importante tambe door di diferente departamento di gobierno. Pero te ainda no a traha riba un ley asina.

Dicon mal mantencion sea e estado (bieu) ta un echo? Pasobra asbestos ta solamente peligroso ora e fibra ta los. Ora esaki ta sosode, bo por inhala esaki y esaki por drenta den bo pulmonnan. Na comienso bo no ta ripara nada pero despues di hopi aña (15 pa 20 aña) lo haya e sintoma y den hopi caso no por haci nada mas. Asbestos ta un nomber pa un grupo di mineral pues tin diferente sorto. Den mas cu 50 pais na mundo e importacion ta prohibi. Na paisnan manera Hulanda y Merca e reglanan ta hopi stricto y compania of persona cu ta kita asbestos den un forma malo, lo haya multa halto. Por ehemplo recientemente e Inspeccion di Salud na Hulanda a duna un compania un boet di 44.100 euro pa kita asbestos for di un cas priva. Na e pais aki pero tambe na hopi otro pais, solamente compania cualifica y registra por kita asbest.

Solucion

Luna pasa gobierno di Hulanda tambe a dicidi cu mester haci regla pa traha cu asbestos mas stricto ainda. Aunke e cantidad maximo di fibra di asbest cu ta stipula pa un trahado mag di wordo afecta, tabou di e norma Europeo caba. Pero e Conseho di Salud na Hulanda (Gezondheidsraad) a conseha mester actua mas stricto pa baha e riesgo. Na Hulanda entre 900 pa 1300 persona ta muri anualmente pa motibo di a inhala fibra di asbest den pasado. Pa stimula compania pa kita asbest for di nan edificio gobierno Hulandes a introduci basta tempo caba un areglo di subsidio. No tin un areglo ainda pa casnan priva. E provincia di Overijssel tin un otro areglo special pa cunukeronan cu tin dos meta: kita asbestos y pone panel di solar riba dak. Asina kier stimula cu lo por sanea 400.000 metro cuadra di asbest den e provincia y den mesun momento promove uzo di energia alternativa. Esaki por ta un solucion pa nos isla pa soluciona nos problema cu asbest y di biaha produci energia berde.❏

Accident basta serio entre dos auto y un scooter





ORANJESTAD– Diadomingo marduga, banda di 3:30, a sosode un accident basta serio na Piedra Plat, esaki a sosode na altura di Flatstone Supermarket.

Mesora Polis y tres Ambulance a presenta na e luga di accident, como cu tabatin cuater persona herida, di cual un dama tabata grave. Un chauffeur a conta cu e tabata manehando e Nissan Sentra, bayendo abou y un scooter a bay pas'e y a topa cu e Nissan Tiida. Aparentemente esaki lo a spanta e chauffeur, cu a dal e scooter, pa despues dal e Sentra.

Den e Tiida tabatin dos dama hoben cu despues di e impacto tabata grita di dolor. Brandweer a wordo yama, pa corta e porta di e Tiida pa por libera e dama cu tabata benta memey di e sienta y e porta. E impacto tabata net caminda e dama tabata sinta.
E chauffeur di e scooter a bay cay algun meter leu, el a kibra algun cadushi cu a bira cay riba dje.

Tambe el a fractura su man y tabatin hopi dolor na su curpa. Algun hende cu a yega na e luga di accident, a kita e cadushinan for di riba dje.

Personal di Ambulance a trata tur e heridonan na e luga di accident, pa despues transporta nan pa hospital.

Tanto e autonan como e scooter a haya hopi daño. E caminda a keda cera pa investigacion, te den oranan di mainta.❑

Homber cu a perde contract cu gobierno a bira di remate





PIEDRA PLAT—Diasabra 20.16, Central ta manda Polis na Classic Supermarket pa un problema cu ta saliendo for di man.

Na e sitio Polis ta topa cu dos persona herida. E homber C, tabata sangra basta na su nanishi y su boca. E ta declara cu el a wordo menasa cu morto y maltrata, pa e homber G. Kedais.
El a haya herida na su curpa, cabes y cara. Polis a papia cu e muhe K, kende a bisa cu Tico Kedais, a bin na e sitio di remate, como cu el a perde su contract cu Gobierno. E tabatin un discusion formal cu e homber C, cu a sali for di man. Kedais a menasa nan cu e ta bay busca un arma pa tira nan mata.

Despues Kedais a bolbe na e sitio y a maltrata e muhe y e homber C.

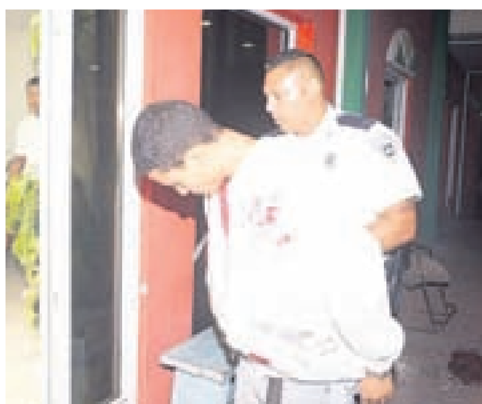
Ora cu Polis a yega Tico no tabata mas na e sitio. El a bay den un pickup A-47775. Ambulance a bay na e sitio y a transporta C, pa poli pa tratamento medico.

Recherche di Santa Cruz a bin na e sitio. K. a wordo hiba warda di Polis pa duna keho.❑

Pelea di gang na Seaport Market Place

Dos persona deteni y un mester a haya atencion medico





ORANJESTAD – Diasabra anochi, patruya di Oranjestad a bay na Seaport Market Place pa algun hoben cu lo tabata tirando piedra. Polis a hala nan atencion, despues di un rato Polis a haya sa cu ta problema entre dos grupo di hoben tabatin.
Tabatin mas cu 15 hoben para na Seaport cu a bringa cu un otro grupo. Patruya na e luga a pidi refuerso y a logra detene dos homber. A pidi asistencia di Ambulance pa trata un hoben cu a keda herida despues di a haya un bati durante e bringamento. Polis a papia cu ambos grupo di hoben y despues a core nan tur for di e luga. Polis a keda tira bista te ora cu tur cos a calma eybanda. ❑

Homber a bati otro durante wega di Mundial



ORANJESTAD – Mientras cu tur otro hende tabata disfruta di wega di Mundial dilanti Plaza Daniel Leo diasabra atardi, un homber a bati un persona.
El a dal e persona aki cu mokete den su cara y despues baha na awa. Un testigo cu a presencia loke a pasa a core tras di dje y a avisa Polis. Mientras cu tabata warda ambulance yega na e luga pa atende cu e victima, Polis tabata core rond pa busca e sospechoso. Nan a localisa e agresor den Ranchostraat, a detene y el a wordo hiba warda na Dakota pa responsabilisa su mes pa su acto di agresion. A bisa e victima pa e pasa warda di Polis pa entrega keho. ❑

Homber di 82 aña ta wordo atraca den su cas

ORANJESTAD – Diasabra despues di 11'or di anochi, patruya di Oranjestad a wordo manda pa un cas den Jolastraat, caminda cu a caba di sosode un atraco.

Ora cu Polis a yega, e victima a conta cu e tabata sinta den su stoel ta wak television, ora cu diripiente dos persona cu e no conoce, a drenta su cas. Un di nan tabata color scur, halto y ta parce un choller, e otro tabata cortico y tabatin un accent manera Latino. Nan a pusha e cabayero, cual a pone sinti algo na su zij.

Nan a ordena e cabayero pa keda sinta, mientras cu e otro a bay den camber, caminda tin e cashinan cu e pertenencianan di e cabayero su defunto señora. E homber a yena dos slopi yen cu joyas y algun otro cos, y despues nan a bandona e cas.

No ta conoci kico tur nan a horta, pasobra e cabayero mes no sa kico tur su casa tabatin den e cashinan.

Tur instancia concerni a wordo poni na altura di loke a sosode. Polis a core den bario pa mira si nan lo por haya e sospechosonan.❑

Ocho persona transporta pa hospital

Accident entre autobus y un BMW





ORANJESTAD – Diasabra mainta trempan, prome cu solo a sali, a sosode un accident na Avenida Milo Croes. Mesora ta manda tanto Polis como Ambulance cu urgencia na e luga di accidente.

Na yegada di Polis, nan a wordo informa cu e chauffeur di e BMW a tuma e birada demasiado grandi y consecuentemente a dal frontal cu e Autobus cu tabata biniendo di direccion contrario.
E impacto tabata asina fuerte cu ambos auto a ricibi hopi daño. Na tur 10 hende a keda herida, incluyendo ambos chauffeur.

Di e 10 heridonan, 8 di nan mester a wordo transporta pa hospital pa chekeo medico mas avansa, despues cu ambulance a trata e victimanan na e luga di accidente mes.❑

Intento di tres persona pa comete atraco a fracasa



ORANJESTAD – Diadomingo marduga, pa mas o menos 1'or y mey, patruya di Noord ta wordo manda cu urgencia pa Sabana Liber.

Aparentemente na Royal Car Rental lo tabatin tres persona cu lo kier a comete un atraco, pero a wordo sorprendi. Ora cu Polis a yega na e luga, nan a papia cu e doño di e negoshi.

El a informa e agentenan cu su compañero a sorprende tres persona bisti na preto den e oficina di e compania.

Nan a spanta y a sali na careda. Aparentemente nan lo a bula for di un cas bandona banda pariba di e compania. Segun e doño, ta trata di 3 persona hoben.
Polis a busca den e area y den e cas bandona, pero no a haya e sospechosonan. ❑

Chauffeur fuertemente bou di influencia di alcohol

ROOI TAKI—Diabierna 00.05, Central ta manda Polis na e caminda principal di San Nicolas pa Oranjestad cu informacion cu na haltura di e rotonde di Pos Chikito, tin un auto Honda cora A-56851 ta core zwaai riba caminda. Polis ta core bay na Franse Pas y a topa cu e auto. Polis a constata cu e chauffeur tabata fuertemente bou di influencia di alcohol. Ora cu el a supla, e resultado tabata 983 ugl. Relaciona cu esey, Polis a detene 00.05 y a mustra riba su derechonan. Polisnan a hib'e warda di Polis na unda el a presenta dilanti Fiscal Auxilia y a keda cera pa investigacion. Na warda di Polis, el a supla 730 ugl. Relaciona cu e resultado di alcohol, Polis a kita rijbewijs di e muhe C.H.A. naci na Venezuela di 42 aña. E auto a wordo hiba warda di Santa Cruz, cu takelwagen. E yabi a keda duna na e pasahero cu tambe tabata bou di influencia di alcohol. Tur dos a haya un prohibicion pa core auto. C.H.A. a wordo hiba cas y a splica bon cla cu e no ta permiti pa core auto.

Homber burachi drumi den auto

PALM BEACH—Diabierna 01.31, Central ta manda Polis na haltura di Riu Hotel, na unda segun e denunciante, tin un homber den un auto cu no ta duna señal di bida. Na e sitio Polis a topa cu un auto color shinishi, Toyota Corolla A-55951. Den dje tabatin un homber drumi burachi. Debi cu e no ta den estado pa core auto, Polis a hib'e su cas.

Ladron ta purba bay cu auto dilanti cas

MATADERA—Diabierna 01.07, Central ta manda Polis na un cas na Matadera pa kiebro den un auto. Na e sitio Polis a papia cu e muhe R.C.L. kende ta bisa cu diabierna mas o menos 01.10, e tabata drumi, ora cu su casa a tende e alarma di nan auto Nissan Sentra color blauw cla A-14191 cu tabata para dilanti nan cas. Ora cu a nan a bay control a kico ta pasando,nan a mira e glas chikito banda robes kibra y e porta patras machica. Durante cu nan tabata warda, e sospechosonan a bolbe mas o menos 01.45. Ta trata di dos homber. E chauffeur ta un homber flaco color bruin. E otro pasahero tabata color bruin. E casa no por a mira mucho mas. E sospechosonan supuestamente ta core den un Toyota Yaris blanco cu number desconoci. Ora cu nan a mira e casa, nan a core bay. E casa a bay nan tras, pero a perde for di bista. Keho di supuesto joyriding a wordo tuma.

Jeep supuestamente cendi na candela

MATADERA—Diabierna 05.50. Central a manda Polis na un cas na Matadera, na unda tin un auto na candela. Na e sitio polis a constata cu e jeep tabata completamente kima. Polis a papia cu e muhe L.B. naci na Hulanda y ta biba na Matadera. E ta bisa cu el a para su auto di huur dilanti su cas na Matadera. El a huur e auto di un mucha homber cu yama J.U. Mas o menos 05.40, nan a sinti holo di candela. Ora cu nan a sali pafo pa mira, nan a mira cu e auto ta completamente na candela. Brandweer a bin na e sitio y a paga e candela.

Mondi na candela na Soledad

SOLEDAD—Diabierna 06.05, Polis a bay na un cas na Soledad pa asistencia. Durante asistencia, un persona di prensa ta bisa Polis cu den e bisindario di Soledad Paraguana, tin un mondi na candela. Brandweer a bin na e sitio pa paga e candela. Despues di dies minuut, e candela a keda paga.

Personal di siguridad atraca y laga mara riba stoel

SAN NICOLAS--- Diabierna 06.40, Central ta manda Polisnan na Valero porta 2 pa un atraco. Polisnan a wordo hiba pa un personal di siguridad na e sitio y a papia cu e homber T. e ta bisa cu durante su warda di anochi, el a wordo atraca pa tres homber. E ta bisa cu e prome homber cu e bin riba dje, tabatin un cuchiu y di dos un pistol. E homber a obliga pe bay mira den un container, na unda el a wordo mara cu tape riba e stoel. Esaki a tuma luga entre 01.30 y 02.00. Mas o menos 06.00, un colega a yega y a haya su compañero mara riba e stoel. E sospechosonan a laga atras un tas un sker di corta beton. Tambe a haya tres mashin di welder automatico riba e tereno, cu e ladronnan a purba horta. Atraco Team a wordo poni na haltura.

Cachonan a mata un cantidad di porco

CALABAS—Diabierna 10.00, Polis di Bario a bay na e luga di cria porco pa un intermediacion. Na e sitio Polis a papia cu e doño di e luga e homber S.L. el a bisa cu e cachonan di su bisiña, yama M. a mata mas o menos 13 porco. E homber F.F, tambe tabata na e sitio y a bisa cu e mesun cachonan di J.M. a mata 18 porco di dje. E.B. a bisa cu esey ta solamente e siman aki. E luna aki el a perde mas o menos 50 porco. Relaciona cu esey, Polis a bay na cas di J.M. y a papia cu e homber di e problema. El a compronde y a bisa cu ta bay percura pa su cachonan no bay mas riba caminda publico.

Ladronicia di auto

MACUARIMA—Diabierna 12.51, e homber M.G. a bay warda di Polis y kier duna keho di ladronicia di su auto Mitsubishi type Lancer blanco. E ta bisa cu e auto a wordo horta entre 00.00 y 05.30, for di su cura na Tanki Flip.

Muhe atraca dilanti minimarket

JABURIBARI—Diabierna 08.15, Central a manda Polis di Bario na Jaburibari pa un atraco cu a tuma luga banda di Jayby's Minimarket. Na e sitio Polis a papia cu e muhe A,kende ta bisa cu el a bay na Jayby's Minimarket pa cumpra koffie pa su trabou. Ora cu el a bay na e porta, el a mira cu e ta na yabi. El a bira pa bay na su auto, ora cu el a haya un homber color bruin di mas o menos 1.55 para su dilanti. E homber ta delega. El homber a ranca su tas y a exigi pa duna su tas. El a resisti, despues e homber a tene su blusa cu su man drechi y a saca un cuchiu for di su saco di carson cu su man robes. El a menasa e muhe bisando "duna mi e tas, sino bo ta mira kico ta pasa. E muhe a duna su tas. Despues e homber sospechoso a drenta den un Toyota Corolla bieu. Su blusa a sker , ora cu el a resisti. Recherche di e departamento di Atraco Team a wordo poni na haltura y a tuma keho di e victima.

Hulandesnan burachi ta causa destruccion

BUBALI—Diabierna 22.05, Central ta manda Patruya di Noord, na Sunshine Apartamento, na unda algun Hulandes ta burachi y ta kibrando algun articulo.

Na e sitio e personal di K-9 a papia cu e homber V.L, cu tabata para dilanti e apartamento 19. El ta bisa cu el a mira con tres mucha homber ta haciendo fastioso.

El a mira con un mucha homber a kibra algun lampi. E momento ey, un persona a sali for di un apartamento y V .L. a reconoce, como e sospechoso di e destruccion.

El a kibra 9 luz, un brievenbus y dos stoel. Polisnan a constata cu e tabata fuertemente bou di influencia di alcohol. Y a keda deteni pa destruccion.

El a declara mesora cu el a kibra dos stoel. Polis a hiba e homber warda di Noord. Ta trata di L.P. naci na Hulanda di 49 aña.

Ladron a drenta cas cu habitante drumi

PALM BEACH—Diasabra 01.31, Central ta manda Polis na Palm Beach pa un kiebro. Na e sitio Polis a papia cu e muhe Q.P, kende ta bisa cu diabierna 23.30, el a bay drumi y a laga su cas bon cera na yabi. Mas o menos 01.30, el a tende un desorden den su cas y tambe a tende cachonan blaf. El a sali for di su camber y a mira glas riba vloer. Dor di esey, el a bay bek na su camber y a cera na yabi y yama Polis. Na e sitio Polisnan a mira cu e porta di cushina tabata kibra. Tambe Polisnan a mira un piedra grandi den balcon. Algun porta di schuif tabata forsa. Desconocinan a bay cu un I-phone preto. Tambe nan a bay cu un tas marca Louis Vitton cu contenido, un cartera, makeup, placa, cedula, bancomatico di Aruba Bank y RBC. Polis a tuma e keho.

Porta di Satex habri

SEROE BLANCO—Diasabra 07.43, Central ta manda Polis na Satex na Seroe blanco pa kiebro. Na e sitio Polis a mira cu tur dos porta dilanti tabata habri. Polisnan a controla e edificio, y no a haya ningun hende. Polisnan a bisa Central pa pone e compania di siguridad Safecom na haltura di e situacion. Despues di algun minuut e patruya di Safecom a yega na e sitio. Despues e persona encarga cu yabi tambe a presenta. El a controla e edificio, pero no por bisa si nan falta algo. E siguiente dia, nan lo bay controla si tur cos ta na ordo.

Polisnan ta duna Prekke lift

DAKOTA—Diasabra 12.55, durante patruya, den Druivenstraat, Polisnan a mira un homber drumi abou riba caminda publico na haltura di ex Crown. Polis a bay papia cu e homber y ta Angel M. M alias Prekke. E tabata bou di influencia di alcohol of droga. Polisnan a duna un boet y a hiba A.M.M. su cas na Simeon Antonio.

Segun comunicado manda pa MEP

Porfin Gremio comercial tambe a bin para banda di MEP

ORANJESTAD -- ATIA ta denuncia e manipulacion y mentira cu e cifranan di desempleo door di Gabinete Eman. "Aunke con grandi e mentira ta, e berdad semper ta alcans'e na camind," ta un dicho popular cu ta keda persigui partido AVP.

Esaki a bira bisto un biaha mas ora cu siman pasa, e organisacion di comerciantenan Arubano, esta ATIA a cuestiona e cifranan di desempleo cu constantemente ta wordo fabrica y manipula pa e Minister di Labor anterior Otmar Oduber y esun actual Paul Croes.

Den un solo palabra, ATIA kier a bisa e gobernantenan actual pa stop di manipula cu cifra y cuminsa trece e realidad padilanti pa loke ta e porcentahe di desempleo na Aruba. Berdad, ta un hilaridad ora mester constata cu constantemente e Minister di Labor Paul Croes kier pusha den strot di pueblo cu e cifra actual di desempleo ta unicamente 6.7%. Esaki ta un cifra cu ni un mucha di scol basico no ta kere aden mas.

Desempleo di 10.6% na 2010

Realidad ta cu durante Censo 2010, caminda tur habitante di Aruba a wordo encuesta pa nan status di empleo/desempleo a resulta cu e porcentahe di desempleo na e momento ey tabata 10.6%. Hecho ta, cu despues di e encuesta general aki na 2010 hopi desaroyo a tuma luga riba tereno di empleo y desempleo na Aruba. Asina por mira cu un di e dunadonan di trabao di mas grandi, esta refineria Valero a cera su portanan na 2012, caminda mas cu 3000 empleado den forma directo y indirecto a perde nan trabao. Tambe varios negoshi grandi den Caya Betico Croes a cera nan porta, manera entre otro ECCO y Bon Bini Bazaar. Supermercadonan grandi a manda trahadonan cas. Hotel Westin a cera caminda mas cu 300 trahado a bay cas. Diferente hotel y banco a reduci nan cantidad di personal ofreciendo paketenan di retiro. Fuera di esey gobierno a kita cientos di nan contractantnan for di trabao. Banda di esaki e unico fuente grandi di trabao duradero cu a ser crea tabata e apertura di Hotel Ritz Carlton na fin di aña pasa y cual tabata un vision di gobierno di MEP. Por lo demas ta algun trabao temporario a ser crea, manera entre otro verfmento di cas, ponemento di klinker, bashamento di asfalt, Linear Park, embeyecemento di Caya Betico Croes y pa cual mayoria di e trahadonan ta na cas atrobe.

Aumento den inmigracion

Un otro aspecto cu mester tene cuenta cun'e ta cu desde cu e ultimo Censo a tuma luga na 2010, un gran cantidad di migrante a drenta Aruba. Cifranan di migracion ta mustra cu na 2011 nos pais tabata tin un Migracion Neto (inmigrantenan – emigrantenan) di 1127. Na 2012 esaki tabata 1108 y na 2013 un cifra di 1044. Pues den total nos poblacion a crece cu un total di 3279 migrante desde 2010. For di e grupo aki cu a drenta Aruba, un gran parti tambe kier ta incorpora den e proceso laboral, pues kier haya un trabao.

Teniendo cuenta cu tur e factornan menciona, ta mas cu logico cu e cifra di desempleo nunca por a baha for di 10.6% na 2010 te na 6.7% na 2014, manera cu e gobernantenan di AVP ta pretende. Un otro cifra cu ta demostra e aumento di desempleo ta e cifranan di esunnan cu ta cobra onderstand: Na 2009 esaki tabata 1846 cobrado di onderstand y esaki a aumenta na 2013 te na 2910. Pues un aumento di 58%! Tur esaki ATIA tambe a bira consciente di dje y ta p'esey despues di 4 aña porfin nan a bin para banda di MEP, denunciando e manipulacion y mentira cu e cifra di desempleo door di Gabinete Mike Eman. No por otro, ya cu ATIA como organisacion di doñonan di trabao tambe tin un bon bista di tur loke ta e desaroyo di empleo y desempleo den tur e negoshinan na Aruba.

Sin duda cu den e dianan nos dilanti e makinaria di manipulacion y mentira di Gabinete Eman lo start un biaha mas pa contraresta e denuncia publico aki haci door di ATIA. E pregunta ta, ta cual mentira of manipulacion nan lo bin cun'e e biaha aki?❑

Segun comunicado di Booshi Wever (UPP)

Cua compania pa recoge y procesa sushi KvK kier privilegia awo? Serlimar sigur cu no!



ORANJESTAD -- Bou di gabinete Mike Eman I y II Aruba a para bira un laboratorio pa tur sorto di experimento tuma luga, manera proyectonan dudoso di "green energy", pero tambe experimentonan a la Machiavelli con pa manipula opinion publico pa asina faborece e maneho corupto di e gobierno encabesa door di Mike Eman.

Continua riba Pagina 18

BON DIA Aruba

Segun comunicado di Rene Herdé (AVP)

Bo no por gara mep ta papia berdad MEP a gaña cu ta baha presupuesto di enseñansa

ORANJESTAD -- Un di e tanto mentiranan di MEP tocante di e presupuesto 2014 di gobierno di Aruba ta cu lo a corta mas cu 20% den loke gobierno ta paga pa tur gasto di enseñansa.

Miembronan di parlamento di MEP y candidatonan cu tabata drumi for di september 2013, a lanta ta grita y protesta. Awor cu e presupuesto ta riba mesa Bo no ta tende nan mas. Pasobra awor e berdad a sali na cla! E presupuesto di enseñansa no a baha. El a subi! El a subi for di Afl. 267.938.217
pa Afl. 275.724.100 florin.

Un aumento di mas cu Afl. 7.785.883 (7 miyon 785 mil 883 florin). Den e grafico por mira con e placa cu gabinete Mike Eman I y II a ta inverti den enseñansa y a subi tur aña desde di cu AVP a drenta gobierno.

Pesar di e crisis financiero cu MEP a laga nos pais aden y debenan cu nan a laga atras, toch gobierno di AVP a carga tur e peso di e crisis y no a corta den gasto di enseñansa.



Esaki ta otro mentira mas di MEP over di loke realmente ta sosode den gobernacion. Un mentira tras di otro y nan ta sigui pensa cu pueblo no lo yega na e berdad. Simpelmente, Bo no por gara MEP ta papia berdad. ❑

Continuacion di Pagina 17

Un ehempel di esaki ta e hecho cu ariba e mesun dia dos articulo a wordo pub

lica tocante recogemento di sushi. Un articulo di KvK y e otro door di Ecotec. Mi pregunta ta si ta puro casualidad cu tur dos articulo a wak luz di dia riba mesun dia?

KvK ta trata den su articulo di defende esunnan cu ta pagando Ecotec pa recoge sushi di cas. KvK ta uza como argumento, pa e cliente no paga dos biaha, e memoria di splicacion (MvT) di e ley cu mi persona a presenta na Parlamento na aña 2005. KVK ta enfatisa cu gobernacion ta un continuidad, indicando cu ehecucion di "bon gobernacion" ta ora e gobierno na mando ta continua e maneho di e gobierno anterior. Esaki riba su mes ta corecto, pero unda KvK a keda ora cu e gabinete Mike Eman I a boicotia y sabotia e proyecto di WasteAway na Parkietenbos?

Mi no a tende e representante di KvK protesta riba e hecho cu no ta "bon gobernacion" ora cu e gobierno ta practica "kapitaalsvernietiging" cu placa di pueblo manera a sosode na dump, y a peca cu principionan di "bon gobernacion" door di no eherce continuacion di gobernacion. Al contrario. Mi no por a spera nada otro di KvK, ya cu ta conoci cu, mescos cu ATIA, nan ta comparti y hasta defende e maneho coruptivo di Mike Eman na unda ta prefera di privilegia companianan priva y no esunnan di gobierno.

Den e caso specifico aki KvK kier a trata di hustifica recogemento di sushi di cas tambe door companianan local door di uza solamente un parti di e MvT den nan articulo. Si nan a tuma nan tempo y lesa e ley y e MvT completo, lo nan a comprende cu e intencion ta pa cobra pa e recogemento y procesamento di e sushi di cas.Ta obvio cu KvK tambe ta haci su mes culpabel na "bad governance" door di deliberadamente trata di manipula opinion publico y perhudica nos pueblo cu e unico intencion di privilegia un compania local.

Pero ora cu bo lesa e articulo di Ecotech anto bo ta compronde cu Ecotech lo beneficia dobel di nos desperdicio di cas. Na prome luga lo bay cobra pa recoge e sushi di cas pa despues di a procesa esaki, bende e gas na Web na e prijs cu e kier.
KvK ta bon na altura cu e planta di WastAway tambe ta produci e "fluff". By the way, e proyecto aki si a conoce un proceso cu a bay por medio di un destaho publico, transparente y conforme nos ley di compatibilidad cu por cierto a wordo confirma pa 6 sentencia di hues, esaki te hasta den Corte Superior.

E mesun "fluff" aki por ser uza pa draai Web riba gas lo por a uza. Pues tambe un proyecto di "waste to energy". Y esaki lo a ser haci door di Serlimar, un compania di pueblo. Pa colmo ta WEB tin di paga miyones pa core e linea di gas tambe.
En cambio si ta Serlimar lo a wordo encarga pa cumpli cu e trabou aki, lo a acorda un prijs na unda en todo caso lo NO tin ganashi. Y si tin ganashi mes, esaki lo ta na beneficio di nos pueblo mes, contrario na loke ta pasa awor na unda e ganashi (garantisa) ta bay completamente pa Ecotech.

Pa medio di e articulo aki mi ta denuncia publicamente na prome luga e gobierno di Mike Eman cu a opta pa otorga Ecotech e derecho pa procesa sushi di cas sin cu a tene un destaho publico, conforme nos Ley di compatibilidad cu ta garantisa un proceso transparente y husto. Y segun e articulo di EcoTec mes, e proyecto aki lo bay costa miyones. Y conforme e Ley di compatibilidad tur inversion riba 100mil florin, mester bay por medio di un destaho publico. Y esaki no a tuma luga.

Na segundo luga KvK cu ta haci su mes co-culpable contra tur principionan fundamental di "Good Governance" y "Transparencia" den gobernacion door di keda keto y no denuncia ora cu e compania local a haya e proyecto aki sin ningun tipo di destaho publico.

KvK atrobe ta haci comosifuera e no sa di nada y ta keda keto, obviamente aceptando corupcion di dia cla. E directiva di KvK no mester lubida cu ta pasobra Tico Croes no a tene destaho publico, el a wordo castiga pa corupcion. Corda cu principionan bo no ta negocia, y ora cu bo keda keto, bo ta complice!

E unico manera pa stop e actonan corupto aki ta si nos Pueblo lanta para, pasobra di KvK y sigur no di e gobierno corupto di Mike Eman, no por spera un trato husto y transparente. Nos no por keda man crusa y spera cu un milagro sosode; nos mes mester haci e milagro ey sosode, pasobra: "ta e pueblo so por salba e pueblo."❑

Un demostracion di disciplina y "Fairplay"

Minister Dr. Alex Schwengle ta motiva comunidad pa disfruta di Copa Mundial

ORANJESTAD -- Temporada di e copa mundial di futbol FIFA 2014 ta cuminsa. Esaki ta un temporada caminda lo tin alegria y yen animo tur caminda. Tur hende ta prepara pa admira nan ekipo preferi riba veld na Brazil. Minister di Salud Publico, Cuido di Nos Grandinan y Medio Ambiente, Dr. Alex Schwengle tambe ta cla pa disfruta di e ambiente di futbol. Ta pa e motibo aki cu e mandatario ta motiva henter comunidad pa disfruta di e Copa Mundial den un atmosfera sano y cu enfasis riba "fairplay".

FIFA World Cup ta e evento competitivo mas grandi na mundo den cual ta participa e miho ekiponan di e 208 asociacionnan miembro di FIFA. Ta competi pa e copa mundial cada aña desde 1930, excepto na 1942 y 1946 pa motibo di e Segunda Guera Mundial.

Minister Dr. Alex Schwengle ta full di acuerdo cu e obhetivo nan di FIFA, cual ta "involucra mundo henter, desaroyo di e wega y construi un miho futuro a traves di diferente manera". E weganan aki ta oportunidadnan hopi grandi pa yuda promove e balornan di respet, "fair play" y e disciplina den e comunidad mundial, e mandatario a bisa.

Como dato interesante ta resalta cu e 19 torneonan di FIFA a wordo gana pa ocho team diferente. Brasil a gana cinco biaha y ta e unico team cu a participa tur biaha. E otro ganadonan ta Italia, cu cuater titulo; Alemania, cu tres victoria; Argentina y e ganado inaugural Uruguay, cu dos; y Inglatera, Francia y Spaña, cu un titulo di campeon cada un.

E Copa Mundial di FIFA ta e evento deportivo mas mira rond mundo; un promedio di 715,1 miyon persona a mira e wega final di e Copa Mundial FIFA 2006 celebra na Alemania, mientras cu e evento di 2010 na Sur Africa a ser transmiti den 204 pais via 245 diferente canal di television. E copa di futbol di e aña aki ta wordo celebra na Brasil. Na 2018 e lo tuma luga na Rusia y na aña 2022 e lo ta na Qatar.

Minister Dr. Alex Schwengle ta convenci cu cada 4 aña, na momento cu mundo celebra e campeonato mundial di futbol, cu ta nace futbolistanan nobo, muchanan cu ta haya smaak pa hunga futbol, etc. E ta curasha mayornan pa probecha di e momento pa permiti bo yiunan drenta e ekipo di futbol mas cerca di bo cas.

Por tuma contacto libremente cu AVB pa haya mas informacion di ekiponan existente y number di contacto pa mayornan cu kier nan yiu cuminsa practica e deporte rey, futbol.

E esencia cu tur hende, specialmente muchanan mester saca for di e temporada aki, no ta cu si Hulanda ta gana, Brasil ta gana, Argentina of cualkier otro....e ta mas bien cu tur e ekiponan aki y nan hungadonan, pa por a yega eynan, mester a demostra hopi disciplina, compromiso y a haci hopi sacrificio. Laga esey ta e esencia di henter e temporada y pa nos tur contagia nos mes cu e cosnan bon cu futbol ta trece cun'e.❑

Segun comunicado di Gobierno

Eddie Oduber, Fundacion Dakota Basketball Court:

"Mi ta contento y gradici pa trabou di BoBario y Boluntarionan"

ORANJESTAD –Mantencion di un facilidad deportivo ta algo hopi importante. Hopi biaha e no ta na alcance di fundacionnan deportivo pa financia e tipo di mantencionnan aki nan so, p'esey e trabou boluntario ta importante pa nos comunidad y ta haci mantencion di facilidadnan un poco mas accesibel.

Esey ta e pensamento tras di e accion cu recientemente Ministerio di Asuntonan General tabatin na e facilidad di basketball cu tin den centro di Dakota. Pa medio di e Departamento di Desaroyo Comunitario y nan programa di Pinta BoBario, varios boluntario a haci limpi, verf y drecha e cancha.

Esaki ta beneficia tur e mucha y hende grandi cu ta haci uzo di e facilidad tur dia, tanto pa basket como tambe pa zaalvoetbal.

"Tin basketbolistanan y ekiponan di coleganan di hotel cu ta hunga tur diasabra anochi. Den siman, tur atardi ta haya e muchanan di zaal di Dakota y anochi esnan mas grandi," asina Michelle Kock, kende ta encarga cu e maneho diario di e cancha, a conta.

E fundacion cu ta propietario di e Dakota Basketball Court ta presidi pa Eddie Oduber. E, hunto cu Valero, a pone e verf y otro materialnan disponibel y e ekipo di BoBario y boluntarionan, consistiendo di e propio usuario y bisiñanan y tambe di Camacuri Harley Club, haci e trabou necesario. "Ta hopi bon, mi ta haya. BoBario a bin cu e iniciativa y a papia cu e doño y e ta canando den bon caminda," Kock a bisa.

Sr. Eddie Oduber a splica cu, "e cancha ta existi for di aña 2005. Ora cu nos a cuminsa, tabatin un mondi akinan, anto nos a dicidi di transform'e pa un cancha di Basketball, kiermen e aña aki e cancha ta cumpli 10 aña."

Awendia Oduber ta contento di wak e muchanan di e bario ta hunga basket y futbol tur dia. "Esaki ta loke nos mester pa nos muchanan; pa nan distrae, pa nan no haci maldad, pa nan no bay den droga. Despues di scol, cu nan tin un luga cu nan por bay topa cu nan amigo, hunga wega y ta den un ambiente mas trankiel," asina Eddie Oduber a comenta.

Sr. Oduber ta bisa cu nan ta aprecia cu Departamento di Desaroyo Comunitario a acerca nan pa duna un man cu e cancha. "Haciendo esaki, e luga ta haya un verf, e tin bon mira ta pidi un man di verf casi tres aña caba, nos ta traha solamente riba donacion y danki na esaki nos a haya un grupo cua bin duna un man di verf cu echt tabata necesario." Su pensamento ta similar na esun di Angel Krozendijk, un habitante di Dakota, kende tambe a duna man haciendo algun di e trabounan riba e diasabra aki.

Krozendijk ta aplaudi e iniciativa di Minister President y su ekipo di BoBario. E ta contento di wak con ta yuda forma e muchanan di un manera sano, brindando e mayornan tambe trankilidad cu nan yiunan ta na un luga drechi.
"Asina mester ta, asina muchanan no ta coy caya. Chikito y grandi ta hunga aki riba. E ta bon," tabata su palabranan.
Mescos cu na Dakota, e ekipo di BoBario a pasa tambe na Caya Boes Orman na Oranjestad, na scol preparatorio Prome Paso na Savaneta y tambe veld di Arsenal.

Ta bay sigui cu e tin di accionnan aki caminda, man den man cu e propio habitantenan, ta mehora y embeyece e facilidadnan deportivo, areanan publico y bario tur rond di Aruba. Ademas di hisa e nivel di bida di e ciudadano, ta motiva cada persona pa stima mas su bario y esunnan cu ta biba rond di dje. ❑

Caso a tuma luga na Leeuwarden:

OM kier tres aña pa Angelique G. cu a sacudi su baby mata

LEEUWARDEN - Ministerio Publico na Leeuwarden a pidi 3 aña pa e Yiu di Corsou Angelique G. di 25 aña di edad pa e hecho cu e la sacudi su baby di 8 luna cu consecuencia cu esaki a bin fayece.

Segun Ministerio Publico, e dama a sacudi e baby asina fuerte cu e mucha chikito a muri mas laat den hospital.

G., prome cu e la sacudi e mucha a lag'e cay tambe. G., segun e mes a declara dilanti mesa berde, aparentemente tabata bou di influencia di droga, di alcohol y di medicina. "Mi tin custumber si di hunga avioneta cu mi yiu", asina e dama a admiti.

E la bisa cu e no ta corda mes kico a pasa riba e anochi fatal. Di otro banda, e la sigura corte cu e lo no haci e cos ey nunca cu su yiu. Dos homber cu tabata den e cas e anochi ey, a declara otro cos, sinembargo.
Segun e dos hombernan a declara, e mama no por a soporta e yoramento di e baby y a sacudie pa e stop di yora.

Ministerio Publico banda di 3 aña, ke tambe pa e mama somete su mes na tratamento pa su problemanan psicologico. OM ke impone un tipo di TBS cu condicion, cu otro palabra un tipo di TBS suave. Fin di juni awor, corte lo dicta sentencia.❏

Operacion capta diasabra mainta:

A haya arma den Waaigat cu a uza pa mata Helmin Wiels





WILLEMSTAD – Un unidad special a busca awe mainta den Waaigat pa wak si ta haya e arma cu a mata Helmin Wiels cu ne aña pasa. Na ultimo ora a haya informacion cu a haya e arma. Un unidad specialisa di Landelijke Eenheid Onderwaterzoeksteam tabata encarga cu e operacion.



A observa cu un unidad a baha cu un boto di rubber na e sitio. Eynan a baha den awa entre otro cu un aparato sofistica y tambe kabelnan. E ekipo cu ta uzando tin tecnologia avansa cu deteccion sonar cu por uza pa investiga cosnan di metal den e awa (sushi) di Waaigat.

Autoridadnan a cera e area hermeticamente den cuadro di investigacion cu ta tumando luga. Traficantenan den Punda y diferente otro hende a informa cu ta for di mainta tempran e operacion a cuminsa. E Unidad parti di e sosten cu Corsou ta hayando di Hulanda relaciona cu e investigacion miyonario den e caso Wiels. Calculonan di ta indica, cu ya caba ta yegando un suma di 10 miyon florin den e investigacion profundo aki den cua ta haciendo uzo di e tecniconan mas avansa cu tin awendia. E tecnica aki hunto cu e recurso humano tambe specialisa ta costando basta placa.
E buscamento di awe tin di haber cu e declaracionnan cu a haci den e investigacion y cu a produci e testimonio cu Elvis Cuwas (Monster) a haci indicando cu despues di e acto a tira e arma cu cua a likida Wiels den Waaigat. Tabata durante e caso pro forma cu a tuma luga contra Dangelo Damascus cu e punto aki a bin dilanti. E ta menciona tambe den e dossier di e sospechoso cu e abogado a lek pa prensa despues di e caso.

E operacion di awe ta indica cu e team di investigacion ta buscando tur prueba posibel pa cera e caso mas hermeticamente. Di e forma ey por bay bon prepara pa tratamento di e caso cu lo tuma luga na cuminsamento di augustus awor. Awor cu a haya e arma, e investigacion por sigui pa caba di conclui e caso. Un di e preguntanan cu por haya un contesta riba dje di ken e arma tabata y for di unda el a bin.❏

Minister Plenipotenciario na conmemoracion nacional na Middelburg







DEN HAAG- Den Nieuwe Kerk na Middelburg, provincia di Zeeland, a tuma luga diasabra 14 di juni un conmemoracion nacional cu 200 aña pasa Hulanda a aboli e comercio y transporte transatlantico di esclavo. Alrededor di 300 persona a atende e conmemoracion entre nan Minister Plenipotenciario di Aruba Alfonso Boekhoudt.

Minister pa Asuntonan Interior y Relacion di Reino Ronald Plasterk a tene un discurso. Orador special tabata e escritor Canades Lawrence Hill, cu a bira famoso den 2012 cu su buki “The book of Negro”.
E programa a conta cu un intemezzo musical di Denise Jannah.

Pafo di e Nieuwe Kerk a tuma luga un ceremonia di bandera, na unda e banderanan di Hulanda, Surnam, Aruba, Curaçao, St. Maarten, Boneiro, Saba y St. Eustatius a wordo hisa halfstok sigui pa dos minuut di silencio.

E bandera di Aruba a wordo hisa pa Minister Boekhoudt y e studiante Arubano Jonathan Lo.❏

Minister di Desaroyo Economico Stanley Palm:

“No ta un boton ta primi pa drecha nos economia”

WILLEMSTAD – “No tin un boton magico cu bo ta primi, anto den un tiro b’a drecha bo economia. Bo economia a crece cu tanto porshento. E cos no ta funciona asina”, minister di Desaroyo Economico Stanley Palm a splica parlamento ayera den continuacion di e reunion pa papia riba estado di nos economia.

“Mi ta kere cu mas bien e ta un piedra grandi, cu mester cuminsa lora”, parlamentario Sherwin Leonora (Pueblo Soberano) a agrega.
Esey ta e mensahe di gobierno cu a bin dilanti ayera den reunion di parlamento pa atende cu e situacion economico di nos pais.

Originalmente e reunion mester a tuma luga diahuebs mainta. Parlamento sinembargo a pospone e reunion pa papia riba nos situacion economico. E reunion tabata pa discuti estado di economia y kico por spera pa futuro. Kico ta e motibo oficial cu a pospone no ta masha cla. Parlamento tabata ke sa kico ta vision, kico ta e maneho cu gobierno tin pa stimula nos economia y asina stimula tambe creacion di trabou. Parlamento di Corsou a duna un indicacion cla, cu e ke sa con e situacion di empleo ta na Corsou na e momento aki. E reunion a ser pidi pa fraccion di MFK, cu ke sa kico gobierno a haci of ta haciendo pa contraresta e ola di retiro cu a surgi den curso di aña pasa. E situacion di empleo na Corsou ta punto di preocupacion pa particularmente partidonan di oposicion.
Parlamento tabata ke sa kico e mandatario a haci te cu awor riba tereno di creacion di trabou na Corsou. Den un presentacion cu a dura alrededor di 2 ora, minister Palm a expone den forma extenso kico ta su vision y maneho. Minister Palm a splica, cu su maneho ta basa riba fortificacion di e structura economico di Corsou. Tres punto di lansa den esey ta lantamento di e Autoridad di Competencia, lantamento di un Curaçao Economic Development Board y Regulatory Board.
Banda di e tres puntonan aki tin tambe e trayecto pa stimula proyectonan economico y lo coordina e creacion di trabou atravesa di e ministerio di Labor, Bienestar y Asunto Social.
Miembronan di parlamento a haci bastante pregunta critico (mas cu 100 pregunta) relaciona cu desaroyo economico di Corsou, loke tabata motibo tambe pa e mandatario pidi tempo suficiente pa prepara su contestanan. Aparte di e presentacion di 2 ora, minister Palm tabatin mester di casi 2 ora y mei pa contesta e avalancha di pregunta cu e la ricibi.

Pa hopi miembro sinembargo, mas bien mester papia di falta di desaroyo economico.
Economia ta stanca, tabata un frase cu por a scucha na numeroso ocasion durante e reunion. E miembronan a mustra gobierno riba promesanan cu e la haci den pasado pa pone economia bek riba pia, pero cu niun di esakinan a ser realisa.
Minister Palm, den su presentacion a cuminsa cu confronta parlamento cu e realidad amargo cu ultimo 20 añanan, Corsou no a conoce un crecemento real. E crecemento tabatin un promedio di 0.1%, cu definitivamente no ta cos di gaba, si considera cu islanan den region di Caribe si a conoce un crecemento di promedio 2.2%.
Hopi aña largo nos no a haci e cosnan cu mester a haci, cu por a coregi e tendencia negativo aki, segun e minister. Minister Palm a mustra sinembargo cu awor aki no tin niun sentido mas pa dedica tempo na analisa e situacion economico, tene dia di estudio y traha rapport.
“Nos a traha tur rapport cu mester a traha caba. ta masha hopi rapport tin caba den lachi. Mi ke haci mencion aki di e rapport TAC, formula pa e consultado Thierry Apotheker Consultants (TAC) cu un dos aña pasa a haci un analisis profundo di nos situacion economico. E rapport aki a señala unda nos problemanan ta y e la duna e recomendacionnan con por atende cu e problemanan aki. Esnan cu a traha e rapport aki a consulta tur, pero tur sector den nos comunidad. Gobierno di Corsou, despues di a aproba e rapport aki a cuminsa tambe cu ehecucion di e recomendacionnan. Nos no mester di niun rapport mas. Ta basta papia awor, laga nos cuminsa traha,” e minister a accentua. E la bisa cu e lo participa y duna su cooperacion na e cumbre economico cu ta programa pa 25/26 di juni awor. Pero e tempo pa papia y discuti a pasa, e la agrega.
Aña pasa, 2013, gobierno a inverti 102 miyon den nos economia. Pa e aña aki, 2014 tin presupuesta e suma di 290 miyon pa hinca den nos economia. E minister a anuncia cu tin 42 proyecto existente cu, unabes ehecuta nan, lo duna un impulso hopi grandi na nos economia.

Ta proyectonan na e balor di 1.4 mil miyon florin.
Di e proyectonan aki 14 ta cla pa cuminsa, tin algun otro cu falta algun detaye chikito y tin algun tambe cu no ta cla ainda cu financiamento.
Pero mi ke enfatisa atrobe: no ta posibel pa den un anochi pa mainta cambia rumbo di nos economia. No ta un conopi bo ta draai, y economia ta cuminsa cana, minister Stanley Palm a declara.❏

BON DIA Aruba

Riba Kadansa di historia

WILLEMSTAD – Corsou tin un historia rico y un poblacion rico na variacion. Hende cu tabata biba aki caba pero tambe hende cu a bin biba aki of cu a haya nan forsa di biba aki.

Galeria Alma Blou den cooperacion cu Arte '99 ta tene dos exposicion cu ke duna un cara na e 'melting pot' aki di famia y cultura cu ta representa Corsou awendia.

Swinging old lady

Lusette Verboom hunto cu Daisy Casimiri a tuma e iniciativa pa e exposicion 'Swinging Through History – Riba Kadansa di Historia'.

E exposicion aki ta keda na un luga special: riba Emmabrug, cu - segun e artistanan - den boca di pueblo ta miho conoci como 'the swinging old lady'.

Banda di esaki tin un exposicion bou di guia di Daisy Casimiri den Renaissance Mall cu e nomber Tula 2.0. Pasobra e prome version di e lider di esclavo di Corsou – segun e artistanan – no ta sirbi mas pa e tempo di awo.❑

Docente ta masha malcontento cu e economisacion





WILLEMSTAD – Docente ta masha malcontento cu e economisacion di gobierno caminda enseñansa mester entrega hopi. "Gran parti di nos hubentud su situacion na cas ta malo, tin hopi problema social, sin nos guia nan ta pa nan cuenta", un docente rabia ta reacciona.

Ta bay corta den guia di alumno cu un retraso di siñamento, asina minister di Enseñansa Irene Dick a anuncia siman pasa.

Maestronan di scol a reacciona y a delibera cu e minister. Sin resultado, pasobra a tuma e decision y Conseho di Minister a aprob'e.

Un otro medida ta cu alumno di SBO no por sigui pa un nivel mas halto. Ademas despues cu nan haci 24 aña nan no tin derecho mas riba financiamento di Enseñansa. "Ke men nan mester bay un scol priva numa, loke nan no por paga", un di e docentenan ta bisa.

Diamars mainta e docentenan ta tene un rueda di prensa caminda nan lo pidi minister anula e medidanan.

"Sino lo sigui accion pisa.", un di nan ta bisa. "Anto no ta importa cu pronto vacacion grandi ta cuminsa: "na augustus mester habri porta normal atrobe, nos tin pasenshi." ❑



El a haya otro tarea:

Regginald Huggins lo no bin bek como vocero di polis

WILLEMSTAD – Informacionnan cu a haya for di den siman y cu mientras tanto a haya un confirmacion ta indica cu Reginald "Reggie" Huggins lo no bin bek como vocero di polis. Mando di Polis a tuma e decision e siman aki despues di diferente cos cu a pasa ultimamente.

Ya tabatin un investigacion interno tabata tumando luga pa algun siman caba riba diferente informacion cu a yega na mando di Polis. Pero e caso a culmina despues di un carta cu a circula e siman aki den cua a denuncia cu Huggins lo a haci su mes culpabel na actonan cu a afecta su posesion. No ta bay den detaye di e caso aki como cu nos no a haya e carta en cuestion. Si nos a tuma nota cu e señora a papia na radio riba e caso aki, loke a causa hopi comentario rond Corsou.

Maske cu e caso riba su mes ta keto bay punto di atencion di Mando di Polis, tin otro puntonan cu tambe a tuma na consideracion den e evaluacion. Un di nan ta e hecho cu aparentemente Huggins komo vocero di polis no ta papia cu tur medio. Como vocero di un Cuerpo asina importante, Mando di Polis no por bay di acuerdo cu e desaroyo aki. Mientras tanto a informa minister di husticia di e decision. Basicamente e minister no tin nada di bisa ora ta punta un vocero di Polis como esey ta autoridad di Mando di Polis pero a inform'e tog pa asina no tin discusion despues.

Alfred Suarez lo keda na encargo di e posesion den forma interino mientras cu ta papiando cu diferente persona cu e cuerpo ta kere cu tin e capacidad pa duna un man na e departamento di comunicacion di Polis. Entre otro ta papiando cu dos persona cu den pasado ya caba a yega di traha na e departamento aki y cu a haci e trabou den forma aceptabel. ❑

Sanofi y Medtronic ta uni pa traha riba remedi y mashin pa diabetes

AP—Compania Frances trahado di remedi Sanofi y trahado Mericano di mashinnan pa cuido di diabetico, Medtronic Inc a uni cu otro pa traha riba un proyecto pa desaroya combinacionnan nobo di remedi y otro mashinnan pa cuido di diabetico.

E dos companianan grandi aki a anuncia diasabra cu nan tin un aliansa strategico global, cual nan ta bisa tin como meta mehora experiencia y resultado di hende cu diabetes rond mundo. E companianan a bisa cu e prioridad inicial lo ta pa desaroya combinacionnan di remedi y mashin y duna servicio pa simplifica suministro di insulina.

Sanofi cu ta estableci na Paris, tin experticio den desaroyo di remedi di insulina, mientras u Medtronic cu ta estableci na Minneapolis, ta traha pomp pa insulina y mashinnan pa monitor glucose pa controla nivel di sucu den sanger.

Segun Organisacion di Salud Mundial, tin 347 miyon hende de rond mundo cu tin diabetes.

Na Merca tin mas o menos 30 miyon hende cu e malesa aki.❑



A tira candidato pa Parlamento mata na Kosovo

PRISTINA, Kosovo (AP) – Polis di Kosovo a bisa cu un candidato pa Parlamento di e partido di prome minister Hashim Thaci su partido a wordo asesina ora cu el a sali for di un restaurant.

Den un declaracion diadomingo, polis a bisa cu Elvis Pista, un politico extravagante y reconocibel pa su cabey "spiked", a wordo tira 4 biaha for di un distancia cortico.

Esaki a sosode poco despues di mey anochi na e pueblo Orahavoc, caminda e ta biba. Autoridadnan ta kere cu a uza un arma cu aparato pa silencia. E asesinato a sosode memey di tensionnan cu ta escalando entre rivalnan politico desde eleccion pa parlamento dia 8 di juni ultimo.

Thaci su partido a gana mayoria di voto, pero e falta un partner pa un coalicion pa por forma un gobierno.

Partidonan rival a priminti di no goberna cu Thaci, pa su mal maneho y corupcion.

Resultadonan final di Pista no a drenta ainda. Pero resultadonan preliminar ta indica cu e ta dilanti. ❑

Locura di placa scondi ta yega New York City





NEW YORK (AP) – Algun dozijn di New Yorker a haya $50 scondi pa un inversionista di real estate di California diasabra.
El a anuncia cu lo tin placa scondi riba Twitter. Tin eventonan similar planea pa otro paisnan.

E cuenta di Twitter "Hidden Cash" a bisa cu lo tin placa scondi den Central Park na Manhattan y den Prospect Park na Brooklyn. E mesun cuenta aki a dirigi hende na envelop cu $50 y $100 den nan na San Francisco siman pasa.
Tambe tabatin 36 Angry Birds cu placa den nan na Hermosa Beach, California.

Inversionista di real estate Jason Buzi a introduci su mes como "Hidden Cash" den un entrevista cu CNN.

Tambe e grupo a sconde placa na Houston y Mexico City diasabra. Tabatin otro buskeda programa pa diadomingo na Chicago, banda di e eventonan cu tin planea pa e siguiente 2 simannan na London, Paris y Madrid.



"E meta principal ta pa hende bin hunto y pasa bon," Buzi a bisa.

"Tin biaha bo ta wak hende, cu hasta $100 of $200 ta haci hopi diferencia den nan bida."❑

Polis di Jamaica a aresta 10 hende den fraude di loteria

KINGSTON, Jamaica (AP) – Polis di Jamaica a aresta 10 hende sospecha di ta envolvi den un fraude di loteria na e pais di Caribe.

Cuerpo special contra fraude di loteria a haci e arestonan durante un operacion na Browns Town na St. Ann. Polis a bisa cu nan a confisca computernan cu ta contene documentonan di fraude di loteria y otro artefactonan di varios cas. E 10 sospechosonan ta deteni ta wordo interoga diadomingo y acusacionnan oficial lo por wordo haci. No a publica nan identidad. Generalmente, e fraude ta cuminsa cu un yamada di telefon cu ta informa e victima cu nan a gana un loteria internacional, pero nan tin cu manda placa pa por cubri e gastonan di impuesto. Victimanan cu cay pa e triki aki, ta wordo persigui pa mas pago.❑

Homber arma ta mata 8 hende den bus na Yemen





SANAA, Yemen (AP) – Un homber arma a los tiro den un bus cu tabata transporta staf medico militar na e ciudad parti zuid di Yemen, Aden. Esaki a sosode diadomingo. Ocho hende a fayece incluyendo 2 muhe y un dozijn di hende a keda herida, segun oficialnan di siguridad y testigonan a bisa.

E atake riba e bus den e districto comercial Sayla a sosode trempan, prome cu “rush hour”. Shaher Mohammed Ali, un trahado di e districto, a bisa cu tabata un homber cu a los tiro riba e bus ora cu esaki a slow down prome cu un rampa. E homber a core bay for di e luga den un auto, Ali a bisa.

Mas trempan, oficialnan di siguridad a bisa cu tabatin mas cu un persona envolvi den e atake, cual nan di tin indicacionnan cu ta al-Qaida den e Peninsula Arabe, un grupo militante local a yega di ataca militarnan y polis.

Segun oficialnan e bus tabatin 20 nurse, boticario, personal di limpiesa y otro trahadonan di hospital militar na Aden. Cinco di e heridonan nan condicion ta serio, oficialnan a bisa.

Atake na december
Na december, militantenan di al-Qaida a ataca un complejo militar na e capital caminda tabatin un hospital militar, aki 52 hende a perde nan bida, incluyendo 7 nurse y dokter stranhero.

E grupo aki ta wordo sospecha di varios atake cu no a logra na Merca. Washington, cu ta considera nan e grupo di mas activo di e grupo terorista, a duna training y asistencia na gobierno di Yemen, incluyendo nan a haci un atake riba e grupo su operativonan.

Gobierno di Yemen, entre tanto, a aumenta nan ofensa e ultimo simannan, cu meta pa saca e militantenan for di poder na e parti zuid.❑

Rey di Top 40, Casey Kasem a fayece





LOS ANGELES (AP) – Casey Kasem, e anfitrion di radio famoso internacionalmente, cu su stem suave, cu a bira e rey di conteo top 40 cu su show cu tabata wordo transmiti pa decadanan largo, a fayece diadomingo na edad di 82 aña.

Den un declaracion, Kasem su famia a bisa cu el a fayece 3:23 am, riba dia di tata. El a fayece rondona pa su famia y amigonan na Washington State Hospital.
“A pesar cu nos sa cu e ta na un miho luga awo y no ta sufriendo mas, nos curasonnan ta kibra,” asina yiu muhe di Casey, Kerri Kasem a skirbi di parti di su famia, riba Twitter y Facebook.
“Mundo lo haya falta di Casey Kasem, un talento y humanitario increibel; nos lo haya falta di nos tata.”
Kasem a cuminsa cu Top 40 dia 4 di july 1970 na Los Angeles. E cantica cu tabata number 1 riba su lista e dia ey tabata “Three Dog Night su version di e cantica di Randy Newman; “Mama told me not to come.”
Ora cu el acaba cu su programa el a bisa su oyentenan: “No lubida: tene bo pianan na tera y sigui purba yega e streanan.”

Na 2004 Ryan Seacrest a tuma e Top 40 over di Kasem. Seacrest a duna un declaracion tocante fayecimento di Kasem bisando cu Kasem su fayecimento ta un perdida grandi pa radio oyentenan ful rond mundo. Tambe el a bisa cu tempo e tabata mucha, e tabata scucha Kasem tur weekend y soña di por bira un DJ un dia.

“Decadanan despues, ora cu mi a tuma over su programa, e tabata un momento increibel,” Seacrest a bisa. “Casey tabatin un stem unico, e tabata un stem amabel y e tabata mesun unico y amabel si bo a haya e privilegio pa por tabata den su compania. Nos tur lo haya su falta masha hopi mes.”
Casey Kasem a nace cu e nomber Kemal Amin Kasem, na aña1932 na Detriot. El a cuminsa su carera na un Detroit’s Northwestern High School y poco despues di esey e tabata DJ na WJBK radio na Detroit.

Na cuminsamento el a yama su mes Kemal Kasem, pero despues a cambi’e pa ‘Casey at the Mike” cual ta e nomber cu el a uza te na ultimo. ❑



Victoria

Lesa pagina B6



Record nobo pa Phillies

Lesa pagina B3



Colombia a logra

Lesa pagina B4

Nivel di nos Jinete y Amazona ta sigui crece

ORANJESTAD - E participacion no tabata asina numeroso, pero e calidad cu nos jinete y amazonanan a demostra durante e competencia di e feria nacional den e fin di siman na Villa Floralina si tabata halto.

Esey a keda confirma tambe pa e hues Colombiano Fernando Nieto di Bogota. Como e coach di Colombia den e ultimo Mundial di Jinete & Amazona su conocemento a sirbi nos hobennan di bon. Aunke cu perfeccion no ta existi, el a trata na conduci nos hobennan pa sigui corigi loke nan tin zwak pa asina nan por yega mas cerca di un actuacion perfecto.

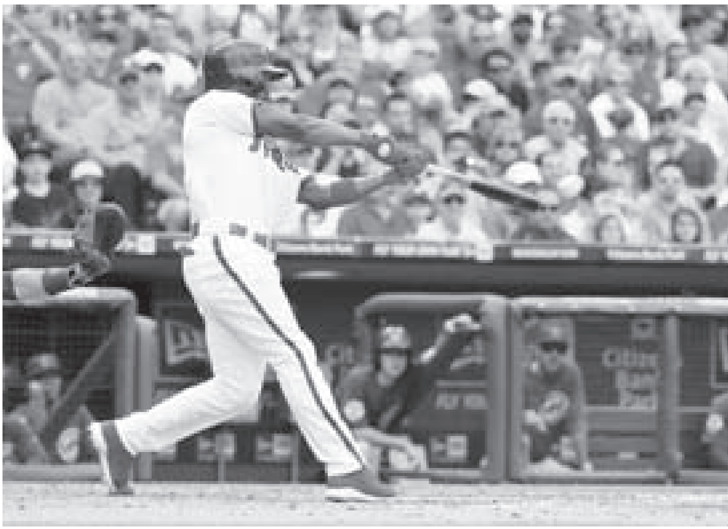
E prome participante di e merdia tabata Ela Nucete di 6 aña y mester bisa cu su actuacion a laga tur hende boca habri. El a conduci "Hechizada" e Gran Campeona Reservada di e dia prome, cu un trankilidad y un pulso admirabel, manteniendo e ehemplar na tur momento den su paso. No tabatin duda cu el a merece e titulo di e miho amazona di e categoria di 6 pa 8 aña.
Den e grupo di 9 pa 11 aña, dos alumnonan di trainer Giandra Wever a bringa pa e titulo y ta Sophia Schwartz, kende a logra e titulo di miho y Genesis Pietersz e prome puesto.
E categoria di e edad di 12 pa 14 aña ta sin duda esun mas dificil door di e calidad y cantidad di amazonanan y un biaha mas a bolbe bira e atraccion di e dia. E 10 hobencitanan cu a drenta pista a dun'e un caracter impresionante y pa e hues tabata dificil pa dicidi cua di e 4 participantenan lo no cay den premio. E faborito y campeon mundial, Melanie Wever (13) no tabatin un atardi facil. Na dos ocasion su ehemplar a perde paso riba e pista y pa culmina obra den un di e bueltanan un yewa contrario cu tabata su dilanti a dal su ehemplar algun scop na ordo cu a forsa e competencia pa para momentaneamente. Aki a duna Melanie e opcion pa e cambia di cabay pa sigui e competencia. Nada di esaki a stroba pa e hues toch a otorg'e e titulo maximo como e miho amazona di su categoria. Un otro honor grandi a bay pa Elizabeth Johnson (12), e amazona mas hoben di e categoria ey, kende a bay cu e titulo di e prome finalista. Natalia Mouawad a bira e segundo finalista, Zoey Arends e tercer, Nina van Romondt 4 y Sangili Nicholson 5.
E cantidad di participacion masculino manera custumber tabata pober. Tabatin 3 categoria habri y e prome nan cu a competi tabata Willem Werleman y Gian-Luca Curiel. Aunke cu Willem a drenta di faborito, el a comete un eror den e prueba di 8 door di dal un buelta extra y a penalis'e cu e prome puesto y otorga Gian-Luca como e miho jinete.

Un otro categoria interesante y bon disputa tabata esun di 15 pa 17 aña. Shayna Werleman a mustra durante henter e competencia cu e tabata e forsa extra y e cabes di e grupo. Hues no tabatin duda pa sak'e como e miho amazona. Prome finalista a bira Savannah Hasham y segundo Richelle Chirino. Nan tres a forma e trio cu e hues a mira como faborito. Eline de Kool a termina di 3, Eva Pols di 4 y Leeza Figaroa di 5.



No tabatin ningun damita inscribi pa e categoria di 18 pa 20 aña, pero den cabayero si tabatin tres. Shawn de Cuba a haci un bon presentacion cu un bon conduccion di su cabay y hues a dun'e e titulo di miho. Juancho Werleman a bira e prome finalista y Paul Nicolaas e segundo.
E categoria di 21 pa 24 aña a mustra un Alina Mansur, kende ta rehabilitando di un operacion na su rudia a mustra di ta cla pa e Mundial na Pereira. El a sali riba "Escandalo" cu el a conduci e anochi prome pa e titulo di Gran Campeon y hues a confirma como e miho amazona y a duna Brigitte Werleman e titulo di prome finalista. Den masculino dos Mark a topa otro, pero e biaha aki ta Yanez a gana Bruin. Mark Yanez a bira e miho y Mark Bruin e prome finalista.

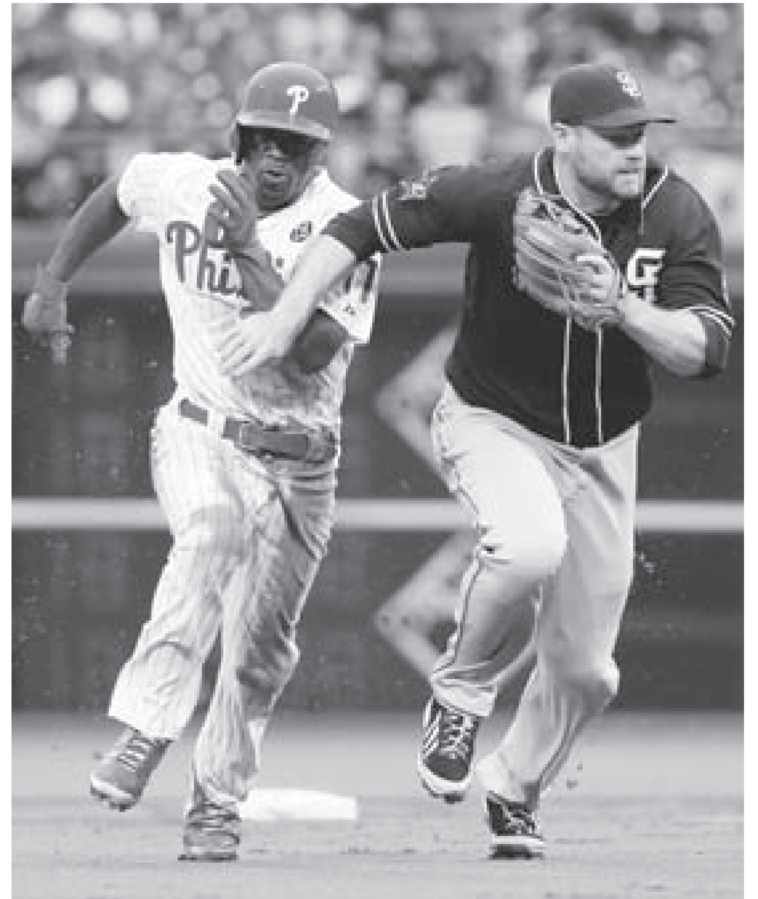
Diasabra a duna oportunidad pa e principiantenan competi. Den e categoria di 9 pa 11, Kim Schelling a bira e miho. Den 12 pa 14 aña Rodgerson Ras a bira e miho. Den 15 pa 17 Selene Boekhoudt a bira e gran ganado y den 18 pa 20 aña, Laura Kock tabata e miho amazona y Caitlin Ras e prome finalista.❑



Jimmy Rollins ta kibra record di hit di Phillies

PHILADELPHIA, Merca (AP) — Jimmy Rollins ya tin un luga den e buki di historia di Philadelphia Phillies. Rollins ta logra kibra e record di hit di Philadelphia Phillies.

E veterano di Phillies a yega na 2.235 hit kiibrando e marca di e team, mientras cu Philadelphia tabata castiga Edwin Jackson durante e di cuater inning y dos tercio di labor pa gana diasabra Chicago Cubs cu e score di 7-4.



Jackson (4-7) a permiti shete careda, seis limpi y ocho hit cu dos ponche y dos base por bola.

"Mi a haci un trabou malo ehecutando mi pitcheo," e ta afirma.

Despues di tres salida solido na inicio di mei, ora cu e tabata tin un marca di 1-1 cu 1.80 di efectividad, Jackson ta cu 1-4 cu 7.56 di careda limpi den su ultimo cinco apertura.❏

Federer pa di shete biaha ganado di Open di Halle

HALLE, Alemania (AP) — E tenista Suiso Roger Federer a gana su di shete Open di Halle ganando ayera den final e Colombiano Alejandro Falla cu e scorenan di 7-6 (2) y 7-6 (3).

Federer a tira cinco aces y a libera tres di e cinco punto pa break cu el a enfrenta pa gana den 1 ora y 28 minuut. Cu e resultado aki e Suiso di 32 aña a conkista e titulo number 79, 14 di nan hunga riba pasto natural.

E shete biaha campeon di Wimbledon a mehora su marca di 46-5 den 12 aparicion den e torneo unda cu el



a debuta pa prome biaha 14 aña pasa. Tambe esaki ta di shete victoria di Federer riba Falla di e nuebe biaha cu nan a enfrenta otro.

Falla, number 698 den rango mundial, tabata e prome Colombiano di a yega final di un torneo hunga riba superficie di cesped. Esaki ta su di dos final den e gira di ATP despues cu el a hunga contra di Ivo Karlovic na Bogota na 2013.❏

Ana Ivanovic ta gana prome titulo riba yerba



BIRMINGHAM, Inglatera (AP) — Ana Ivanovic a conkista ayera su prome titulo den e cancha di pasto natural despues di a purba pa casi un decada pa gana den setnan consecutivo cu e scorenan di 6-3, 6-2 contra e Checo Barbora Zahlavova-Strycova den e torneo di Bimingham, preparatorio pa Wimbledon.

Aunke Ivanovic tabata tin un inicio no sigur perdiendo su serve trempan pero el a recupera lihe, ataca desisivoy cu golpinan potente, pa domina su oponente cu liheresa. E resultado ta mustra cu na su 26 aña, e por adapta na e diferente superficie sino cu e ta teniendo uno di su miho aña desde 2008.

Tabata e di 37 triunfo di Ivanovic y su di tercer titulo di aña, cu loke e ta empata Serena Williams y Maria Sharapova den cantidad di torneo gana durante 2014. E Serbio no por a sconde su emocion ora el a impone riba un superficie unda tradicionalmente e tabata tin problema. "Riba yerba bo no tin tempo pa duda," el a bisa.

Ivanovic lo pasa na e posicion 11 den e clasificacion mundial, un bon luga pa avansa durante Wimbledon, cu lo pone den e buelta entre e 10 miho tenista di mundo pa prome biaha den cinco aña.❏



Colombia ta bay cu su prome victoria



BELO HORIZONTE, Brazil (AP) — Colombia a cuminsa su prome wega di Copa Mundial den 16 aña cu un bon pia. Diasabra e seleccion di Colombia ta gana Grecia cu e score di 3-0 den e comienso di Grupo C.

Pablo Armero ta anota e prome gol den 5 minuut di wega ora cu su tiro ta pasa e keeper di Grecia Orestis Karnezis. Delantero Teofilo Gutierrez a amplia e score di Colombia cu un tiro di skina den 58 minuut di wega y James Rodriguez ta anota e di tres gol cu un tiro di Juan Cuadrado.

E paso di Colombia tabata demasiado pa Grecia cu por a handle den e etapa aki dilanti di 57.174 fanatico cu tabata presente, mayoria bisti den T-shirt bright y geel, constantemente tabata canta "Ole, ole" na e stadion Mineriao.

"Tabata un bon debut cu hungadonan cu nunca a hunga den e Copa Mundial. Ta un satisfaccion grandi," coach di Colombia Jose Pekerman a bisa.

"Esaki ta con nos a planea e wega aki. Algun cos a bay manera cu nos tabata kier, algun no, pero nos tabata hopi enfoca y a mustra cu nos ta aki pa hunga un bon Copa Mundial." Rodriguez a bisa cu e resultado ta mustra cu Colombia ta den e caminda corecto.❑



Italia no tin tempo pa celebra despues di a gana Inglatera

MANAUS, Brazil (AP) — Italia no tin tempo pa celebra hopi despues di e comienso di Copa Mundial. Diasabra Italia a topa Inglatera, unda cu e Italianonan ta bay cu e victoria di 2-1.

E seleccion di Azzurri mester a recupera fisicamente despues di e wega cu a cansa nan den e stadion di selva di Manaus y ta prepara pa enfrenta seleccion di Costa Rica cu a sorprende tur hende. Tambe nan mester cuida contra nan tendencia pa hunga pober contra teamnan menos conoci y pa lucha den e di dos wega di torneonan grandi.



"E di dos wega ta decisivo," coach Cesare Prandelli a bisa despues di a gana 2-1 contra di Inglatera. Ayera e seleccion Azzuri (Italia) a bula bek pa nan base di training na Mangaratiba. Pero nan lo mester biaha atrobe pa e wega di diabierna na Recife contra Costa Rica, kende a bin di atras y sorprende Uruguay y ta cuminsa cu un upset mayor den Grupo D.

"Mi a mira e weganan di comienso di e Copa Mundial aki y no tin teamnan abou," delantero di Italia Mario Balotelli a bisa, kende a anota e gol ganado contra di Inglatera.

"Nan tur ta organisa bon. Pero nos no tin miedo di niun hende. Ta e otro teamnan mester tin miedo di Italia."❑

Puntonan di importancia durante di wega di futbol

Kico a pasa cu e gol di duda?
Durante e wega di Mexico, nan a haya nan prome tiro di skina cual Giovanni dos Santos ta esun cu ta dal e, pero linesman a hisa bandera di posicion delanta. Esaki tabata dudoso pa tur hende, menos e hungado cu a reclama.

Ripiticion ta mustra cu dos Santos no y ta mas dilanti aunke cu e keeper tabata para dilanti.

E biaha aki keeper no tabata e ultimo homber, pues linesman a dicidi cu dos Santos tabata den posicion delanta. Hopi biaha tin hugadanan cu ta dudanan pa tanto e referee como linesman.

Ultimo biaha e refereenan di Colombia lo para?
Segun locutor di Tele Aruba esaki lo ta ultimo biaha cu e tres referee lo para pa weganan di mundial despues di a nenga dos gol di Mexico. Ora di baseball ta para wega y wak e video, pero den futbol esaki no ta e caso.

Refereenan por haya boet di miyones for di e federacion di FIFA. Tur cos ta keda na decision di FIFA, pero si federacion di futbol di Mexico reclama y para riba, FIFA mester wak kico a pasa precies.

Homber di wega?
E homber di wega ta esun cu ta percura di a traha e hugada pa asina por anota. Homber di wega no ta solamente e hungado cu ta anota, sino esun cu ta habri wega pa su compañeronan di team.

Ley di bentaha den wega?
Tin biaha referee ta duna un ley di bentaha. Esaki ta nifica un hungado di un team ta tira e bala pa su contrincante, pa asina e wega por continua.❑

COPA MUNDIAL
Match Dates Brasil 2014

Drogba a inspira Costa di Marfil den Copa Mundial

RECIFE, Brazil (AP) — Didier Drogba a bin for di asiento pa inspira Costa di Marfil pa cu un regreso di un victoria di 2-1 contra di Hapon durante e wega di diasabra den Grupo C di e Copa Mundial.

Drogba, kende tabata cana cu un lesion, a drenta wega na 62 minuut ora cu Costa di Marfil tabata perdi 1-0. Coach di Costa Marfil Sabri LaMouchi a bisa cu tabata “asina corecto di bisa cu ora Didier Drogba a subi tereno, tur cos a cambia.”

“Bo por mira cu e tabata hopi influencia ora cu e ta riba cancha,” LaMouchi a bisa, indicando e atencion di Drogba a hala di e defensa di



Hapon. “El a crea espacio pa e hungadonan.” Dos minuut despues di e yegada di e delantero, Wilfried Bony y Gervinho ta anota den diferencia di dos minuut apart. Ambos gol a wordo haci pa e defensa di Serge Aurier.

“Ta berdad cu despues cu Drogba a drenta wega, nan tabata tin mas confiansa,” e keeper di Hapon Eiji Kawashima a bisa. “E wega a cambia.”❑





Uruguay a perde contra di Costa Rica

Suarez no a recupera ainda di su operacion di rudia



FORTALEZA, Brazil (AP) — Diasabra Costa Rica a duna Uruguay un sorpresa, despues cu nan a gana cu e score di 3-1. Mientras tanto Luis Suarez mester a mira riba banki, con su compañeronan di team tabata tin mester di dje.

Durante e wega di diasabra tardi Uruguay a wordo raspa den Grupo D pa Costa Rica, un resultado di sorpresa pa e team cu a yega e semi final di cuater aña pasa y tabata tin tur rason pa pensa di ripiti esaki na Brazil.

Incluso cu Suarez riba banki pa henter e wega despues di no a recupera completo di su operacion di rudia, coach Oscar Tabarez a pone riba cancha ocho hungado di e team 2010.

Pero despues di a bay ariba den e prome tempo cu un pinalti, Uruguay a cay apart riba e contra atakenan di Costa Rica, cu a score 3 biaha den e di dos tempo. “Nos a haci eror diasabra cu nos no a haci pa un tempo largo. Ta hopi trempan pa splica esaki,” Tabarez a bisa. “Futbol ta significa cu tin biaha bo mester perde. Bo no por perde curason, bo mester simplemente bira miho.”

E seleccion di Uruguay den 24 minuut di wega nan a bay ariba ora cu Edinson Cavani a haya oportunidad di anota cu un tiro di pinalti despues cu e capitan Diego Lugano a cay abou cu e defensa Junior Diaz a gar’e na su cintura.

Pero despues di e gol ey, Uruguay a perde iniciativa y Costa Rica ta bringa bek despues di e descanso.❑



COPA MUNDIAL

Match Dates Brasil 2014

Francia a bay cu su prome victoria den Copa Mundial

Prome gol di wega confirma pa tecnologia





PORTO ALEGRE, Brasil (AP) — E tecnologia di wowo di aguila a supera su prome prueba di Copa di Mundial. Mientras cu Francia ta bay cu su prome victoria den Copa Mundial, unda cu nan ta gana Honduras cu e score di 3-0.

Pa prome biaha den e historia di mundial, un gol a wordo haci cu e uzo di tecnologia ora a confirma cu e di dos gol di Francia den su wega di ayera contra Honduras den Grupo E di e campeonato.

Ta trata di un remate di Karim Benzema cu a dal na un palo di e gol, a cay riba tera y ta crusa e linea pa algun cuanto centimeter. E keeper di Honduras Noé Valladares a saca e bala for di e gol, pero pa e ora ey e hungadonan di Francia ya tabata celebrando e gol.

E ripiticion di wowo di aguila a demostra cu e bala a crusa e linea di gol despues di bons na Valladares, pa cual ta conta manera un auto gol di e keeper di Honduras. E tecnico di Honduras, Luis Fernando Suárez, a discuti fuerte cu su colega Frances Didier Deschamps.

E tecnologia ta wordo uza na Brazil pa prome biaha pa detecta si un bala ta crusa e linea di gol. E sistema tin shete camara punta riba cada gol, cu un sistema similar uza den algun torneo di tennis.❑

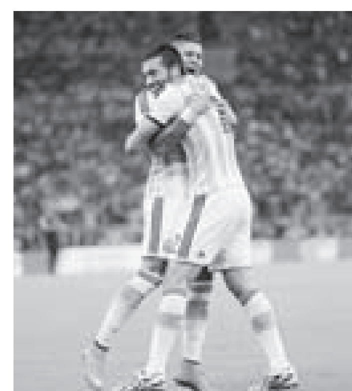
Argentina a sufri prome cu a gana wega



RIO DE JANEIRO, Brazil (AP) – Ayera Argentina a enfrenta e seleccion di Bosnia den e prome wega di Grupo F, unda cu ta cay e prome auto gol di wega haci pa e defensa Sead Kolasinac. Durante e wega aki Argentina a sufri prome cu nan por a gana Bosnia.

E prome gol ta cay na di tres minuut di wega, unda cu e bala ta bons na e pia di e defensa y ta bay den e gol di Bosnia despues cu Lionel Messi ta scop un tiro liber desde e banda robes den e area di pinalti. Argentina tabata controla e hugada den e prome dies minuut, pero Bosnia tabata na e mesun termino despues di esey.

Na 65 minuut di wega Messi ta anota e di dos gol y ta amplia e score. Pero e hungadonan di Bosnia ta sigui bataya y na 84 minuut Vedad Ibisevic ta anota e gol pa haci e bentaha chikito. Wega ta continua unda cu ambos team ta busca pa anota gol, pero no ta logra esaki despues cu e ultimo minuut a yega.

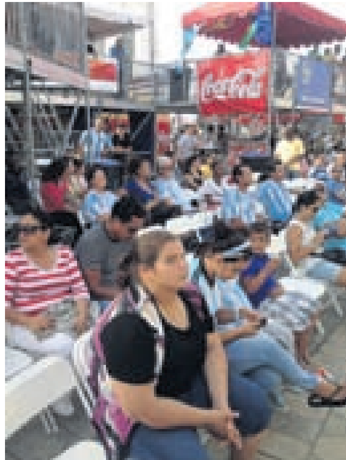




COPA MUNDIAL
Match Dates Brasil 2014

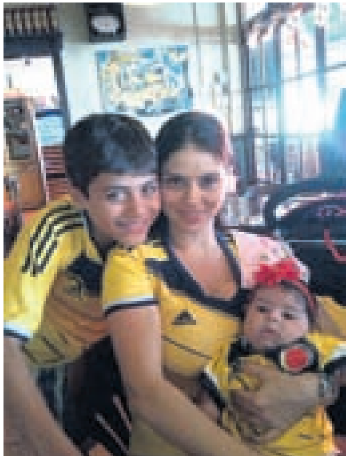
Fanaticonan di Aruba ta sigui Copa Mundial 2014 di cerca

















ORANJESTAD - Diasabra na diferente parti di Aruba por a mira e ambiente di tur e fanaticonan cu a sigui e weganan.

Desde cu mundial a cuminsa diahuebs por a sinti con tur fanaticonan ta yega hunto pa apoya nan team, sea Hulanda, Argentina of Colombia. Diasabra por a mira e con tur e fanaticonan di Colombia a topa otro na diferente caminda pa apoya nan team. Fanaticonan a yega na Plaza Mundial pa mira e weganan, pero tambe na e barnan.

Diadomingo tambe fanaticonan a yega hunto un biaha mas pa apoya nan team. Na Plaza Mundial un biaha mas por a mira con fanaticonan a yega pa apoya Argentina of e otro teamnan cu a hunga ayera. Tambe na casnan famia ta yega hunto pa por a sigui e weganan di futbol.

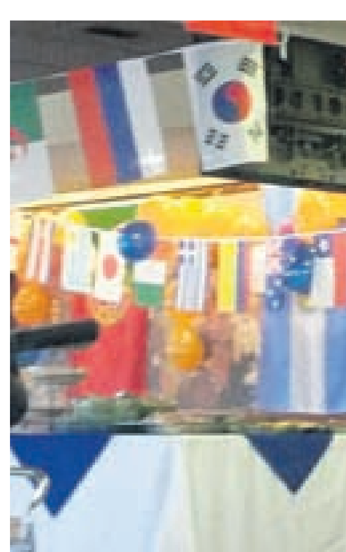
Awe lo tuma luga tres wega, cual un biaha mas e fanaticonan lo yega na un di e luganan pa apoya na fanatico. Un di e weganan cu lo yama hopi atencion, ta wega entre Alemania y Portugal. Na Manuelito's e fanaticonan di Portugal lo yega hunto, pero na e Casinonan tambe lo yega hunto fanaticonan di Alemania y Portugal.
Na Confessions tin un special, cual ta pone cu tambe fanaticonan por yega hunto pa wak e weganan. Sin lubida na Plaza Mundial tur fanatico lo yega hunto pa sigui e weganan di Copa Mundial Brazil 2014.❑

Ambiente di dia di tata y mundial na Restaurant Peanuts

ORANJESTAD – Ayera tabata Dia di Tata, pero tambe tabata tin algun wega di futbol y e ambiente tabata na diferente parti di Aruba, sea na cas, na Plaza Copa Mundial (Plaza Daniel Leo) of den barnan.

Na e Restaurant di Peanuts a celebra Dia di Tata, pero tambe tur e clientenan por a disfruta di e weganan di mundial. Tambe tabata tin tocamento te cu 3'or di atardi pa deleita tur e tatanan hunto cu nan famia.❑









2014 FIFA WORLD CUP BRAZIL GAME SCHEDULE



GROUP A

June 12 Sao Paulo, 4:00PM				
Brazil	3	v	1	Croatia
June 13 Natal, 12:00PM				
Mexico	1	v	0	Cameroon
June 17 Fortaleza, 3:00PM				
Brazil		v		Mexico
June 18 Manaus, 6:00PM				
Cameroon		v		Croatia
June 23 Brasilia, 4:00PM				
Cameroon		v		Brazil
June 23 Recife, 4:00PM				
Croatia		v		Mexico

GROUP B

June 13 Salvador, 3:00PM				
Spain	1	v	5	Holland
June 13 Cuiaba, 6:00PM				
Chile	3	v	1	Australia
June 18 Rio, 3:00PM				
Spain		v		Chile
June 18 Porto Alegre, 12:00PM				
Australia		v		Holland
June 23 Curitiba, 12:00PM				
Australia		v		Spain
June 23 Sao Paulo, 12:00PM				
Holland		v		Chile

GROUP C

June 14 B. Horiz, 12:00PM				
Colombia	2	v	0	Greece
June 14 Recife, 9:00PM				
Ivory Coast	2	v	1	Japan
June 19 Brasilia, 12:00PM				
Colombia		v		Ivory Coast
June 19 Natal, 6:00PM				
Japan		v		Greece
June 24 Cuiaba, 4:00PM				
Japan		v		Colombia
June 24 Fortaleza, 4:00PM				
Greece		v		Ivory Coast

GROUP D

June 14 Fortaleza, 3:00PM				
Uruguay	1	v	3	Costa Rica
June 14 Manaus, 6:00PM				
England	1	v	2	Italy
June 19 Sao Paulo, 3:00PM				
Uruguay		v		England
June 20 Recife, 12:00PM				
Italy		v		Costa Rica
June 24 Natal, 12:00PM				
Italy		v		Uruguay
June 24 B. Horiz, 12:00PM				
Costa Rica		v		England

Group Standings

GROUP A	GROUP B	GROUP C	GROUP D	GROUP E	GROUP F	GROUP G	GROUP H
Brazil	Spain	Colombia	Uruguay	Switzerland	Argentina	Germany	Belgium
Croatia	Holland	Greece	Costa Rica	Ecuador	Bosnia-H'vina	Portugal	Algeria
Mexico	Chile	Ivory Coast	England	France	Iran	Ghana	Russia
Cameroon	Australia	Japan	Italy	Honduras	Nigeria	United States	South Korea

Round of 16

Belo Horizonte Jun 28
1A
2B
12:00PM

Rio de Janeiro
1C
2D
4:00PM

Brasilia Jun 30
1E
2F
12:00PM

Porto Alegre
1G
2H
4:00PM

Fortaleza Jun 29
1B
2A
12:00PM

Recife
1D
2C
4:00PM

Sao Paulo Jul 1
1F
2E
12:00PM

Salvador
1H
2G
4:00PM

Quarter-Finals

A Rio de Janeiro Jul 4
12:00PM
1
2
WINNER MATCH 57 vs WINNER MATCH 54

B Fortaleza
4:00PM
5
6
WINNER MATCH 50 vs WINNER MATCH 49

C Brasilia Jul 5
12:00PM
3
4
WINNER MATCH 55 vs WINNER MATCH 56

D Salvador
4:00PM
7
8
WINNER MATCH 51 vs WINNER MATCH 52

CHAMPION

Semi-Finals

Belo Horizonte Jul 8
4:00PM
A
B
WINNER MATCH 57 vs WINNER MATCH 58

Semi-Finals

Sao Paulo Jul 9
4:00PM
C
D
WINNER MATCH 59 vs WINNER MATCH 60

WORLD CUP FINAL

MARACANA, RIO DE JANEIRO JUL 13 3:00PM
WINNER MATCH 61 vs WINNER MATCH 62

Third Place

ESTADIO NACIONAL, BRASILIA JUL 12 4:00pm
LOSER MATCH 61 vs LOSER MATCH 62



FIFA WORLD CUP

GROUP E

June 15 Brasilia, 12:00PM				
Switzerland	2	v	1	Ecuador
June 15 Porto Alegre, 3:00PM				
France		v		Honduras
June 20 Salvador, 3:00PM				
Switzerland		v		France
June 20 Curitiba, 6:00PM				
Honduras		v		Ecuador
June 25 Manaus, 4:00PM				
Honduras		v		Switzerland
June 25 Rio, 4:00PM				
Ecuador		v		France

GROUP F

June 15 Rio, 6:00PM				
Argentina	2	v	1	Bosnia-H'vina
June 16 Curitba, 3:00PM				
Iran		v		Nigeria
June 21 B. Horiz, 12:00PM				
Argentina		v		Iran
June 21 Cuiaba, 6:00PM				
Nigeria		v		Bosnia-H'vina
June 25 Porto Alegre, 12:00PM				
Nigeria		v		Argentina
June 25 Salvador, 12:00PM				
Bosnia-H'vina		v		Iran

GROUP G

June 16 Salvador, 12:00PM				
Germany		v		Portugal
June 16 Natal, 6:00PM				
Ghana		v		United States
June 21 Fortaleza, 3:00PM				
Germany		v		Ghana
June 22 Manaus, 6:00PM				
Unites States		v		Portugal
June 26 Recife, 12:00PM				
United States		v		Germany
June 26 Brasilia, 12:00PM				
Portugal		v		Ghana

GROUP H

June 17 B. Horiz, 12:00PM				
Belgium		v		Algeria
June 17 Cuiaba, 6:00PM				
Russia		v		South Korea
June 22 Rio, 12:00PM				
Belgium		v		Russia
June 22 Porto Alegria, 3:00PM				
South Korea		v		Algeria
June 26 Sao Paulo , 4:00PM				
South Korea		v		Belgium
June 26 Curitiba , 4:00PM				
Algeria		v		Belgium

Ganadonan di Coca Cola Aruba a mira wega di Hulanda-Spaña

ORANJESTAD/BRAZIL -- E ganadonan di Coca-Cola su campaña di tapa geel a gosa di un "once in a lifetime experience" entre mas di 50,000 fanatico di futbol den Itaipava Arena Fonte Nova na Salvador, Brazil diabierna pasa.

E ganadonan di e campaña di tapa geel, Cristal Martha hunto cu su acompañante a keda hopi impresiona y no tin palabra pa describi locual nan a biba durante nan estadia di shete dia fabuloso na e pais di samba.

E "cherry riba e bolo" tabata cu Hulanda a gana e wega contra Spaña y nan tabata testigo en bibo di momentonan historico pa e ekipo di Hulanda.









E gol di Van Persie cu ta wordo yama ya caba pa periodistanan internacional "e gol mas espectacular di mundial" y Robben desplegando un velocidad increibel, cu a gana e nomber di "e futbolista mas lihe di mundo".

E delegacion di Aruba a bishita Oranje Plein y entre e multitud inmenso di fanatico di e team Hulanda a carga cu orguyo e bandera di Aruba. For di Oranje Plein a sali na pia hunto pa e stadion.
E ambiente den e stadion tabata vibra di energia nervioso, di grito di alegria, durante henter e wega y e ganadonan



di e campaña, compaña pa ehecutivonan di Tropical Bottling Company a disfruta di e wega unda cu Hulanda a pone su marca como un di e ekiponan fuerte pa Mundial 2014 y a capta atencion mundial.❑

Advertorial

Kia su programa 'Road to Rio' a causa entusiasmo pa World Cup Brazil

ORANJESTAD - Mirando cu Kia ta partner oficial di FIFA Wold Cup™ un biaha mas, y e ambiente di futbol ta asina halto a dicidi di traha un programa special pa pasa na television. E programa aki ta mustra un 'road trip' traves di Sur America, bishitando asina e 6 pais nan cu a clasifica pa mundial y asina biba e cultura, historia y pasion pa futbol.





'Road to Rio' ta existi di 6 parti y ta ilustra comediante y fanatico di futbol, Mark Watson y Henning When conduciendo y promoviendo Kia su coleccion di SUV cual ta Kia Soul, Kia Sportage y tambe e Kia Sorento. Nan a pasa e 6 pais nan aki pa descubri e educacion di e muchanan, e religion di e mayornan y con futbol ta forma parti di nan bida diario na Sur America.

E duo obsesiona cu futbol ta core den nan Kia for di Uruguay pa Brazil pasando asina via Argentina, Chile, Ecuador, Colombia, dal un stop na Sao Paolo y asina termina na Rio de Janeiro. Durante nan tour nan ta experencia diferente plato nan local, como tambe conoce legendario di Futbol y mucho mas.

Ta invita tur televidente pa keda pendiente y sintonisa TeleAruba, canal oficial di mundial, pa por disfruta di e programa nan aki. Por bishita nos Facebookpage Kia Motors Aruba y asina haya mas informacion y disfruta di e trailer nan di 'Road to Rio'.

Topcar N.V. ta un compania local dinamico, agente exclusivo di marcanan di auto Kia y Nissan. Topcar tambe ta ofrece servicio di biaha na su clientenan den ramo di benta, parts y garashi. Su personal servicial cu experiencia incomparabel ta para semper cla pa duna e miho servicio.

Pasa Showroom den Caya Ernesto Petronia 21 of yama na 582-4203/5823747 of manda un email info@topcar-aruba.com pa mas informacion.❑

Hunto nan ta conta 425 aña di trabou

Hospital a celebra cu empleadonan di carera largo





ORANJESTAD -- "Awe nos ta celebra teamwork, trahamento hunto pa logra e mesun meta... brinda e miho cuido posibel na nos pashentnan", asina Theo de Kool, director financiero di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal a bisa den su discurso durante un evento special pa e hubilario.

Hecho ta cu Hospital ta conoci pa tin un gran cantidad di empleadonan fiel, cu ta forma un carera largo eyden, yena di disciplina y lealtad pa e trabou, pero specialmente pa tur e pashentnan.

Ta cu esaki den mente, Hospital a celebra cu su empleadonan cu a cumpli 12,5 aña di servicio. Nan ta Damaris Perez – Kock, Fiordaliza Hernandez - de Jesus, Mercedes Jerietza Sanchez, Valery Wilson, Julaica Dirksz, Maritza Croes, Rosana Klepper, Marjorie Gamarra, Adelbert Eduardo, Mevelin Dijkhoff – Danies, Iris Engeldal, Albertico Vrolijk, Reina San Juan, Emmanuel Manigque

Tambe a corda e hecho cu 25 aña pasa cu Beatrix Paesch a drenta den servicio di Hospital, mientras cu esunnan cu a cumpli 35 aña trahando na Hospital tabata Hendrik Dijkhoff, Virma Croes-Boekhoudt y Frans Figaroa.

Empleadonan cu a cumpli 40 aña trahando na Hospital ta Catharina Augusta – Martis, Nelson Croes y Cita Alvarez Cano – Obispa.

"Na tur nos ta papia di centenares di aña di servicio. No solamente mester tene cuenta cu e cantidad di añanan di lealtad, sino specialmente cu e experiencia y conocemento cu e grupo aki ta posee", di acuerdo cu Theo de Kool di e Raad van Bestuur di Dr. Horacio

E. Oduber Hospitaal. "Nos ta orguyoso di nan tur y ta gradici nan pa e pasenshi, dedicacion y pa e cuido cu nan ta brinda".❏

Invitacion pa e nobena na honor di Sagrado Curason di Hesus, patrono di parokia Savaneta

Luna di juni Iglesia ta dedica na Sagrado Curason di Hesus. Pa parokia Sagrado Curason di Hesus e luna aki ta sumamente importante, pasobra e ta introduci nos den celebracion di nos fiesta patronal.

E fiesta di Sagrado Curason di Hesus ta tuma luga dia 27 di juni 2014 pa 7 or di anochi. E nobena lo tuma luga den misa y e ta cuminsa diaranson 18 di juni pa 7:00pm. E dianan di nobena cu ta keda presidi pa diferente pastoor ta un bon oportunidad pa prepara pa e fiesta aki.
Mara e fiesta patronal bira un momento di motivacion y compromiso cu Hesus y Su Iglesia. Mundo a haci nos curason duro, indiferente y materialista. Si nos ta sigui inspiracion di Sagrado Curason di Hesus, e por bira mas humano y divino. "Señor haci nos curason pareu na Bo curason".
Pa mas informacion por mira e programa riba nos website www.sagradocurason.com.

Diabierna 27 di juni (7:00pm): Fiesta Sagrado Curason di Hesus: Ta cuminsa cu procesion pa 6:15pm na cas di famia Helena y David Odor, G.M. de Bruynewijk 22 y lo ta acompaña pa e Grupo di Scout Sint Hyacinthus. E Santo Sacrificio di misa ta presidi pa Mgr. Luis Antonio Secco.

Diasabra 28 di juni (9:00am): Procesion di boto, cu ta dedica na e dos curasonnan: "Sagrado Curason di Hesus" y "Inmaculada Curason di Maria". Prome cu salida di e procesion di boto lo celebra un Santo Sacrificio di Misa na Marina Pirata pa 9:00am. Finalisando e Misa pastoor lo bendiciona tur boto.
E procesion lo sali for di Marina Pirata y ta caba na pier di Zeerover. Despues lo tin bendemento di cuminda di lama, entre otro, pisca, paella, Johnny cake cu bacalao, keri keri y sop'i carni den hofi di pastorie.

Bini un, bini tur pa celebra nos fiesta patronal!

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios ta anuncia fayecimento di:



Sra. Rosalia Helder - Loopstok
mihor conoci como " Rosa "

*04-09-1924 †15-06-2014

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Morel A.M. Brete
mihor conoci como " Junni "

*18-08-1966 †15-06-2014

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Gradicimento y invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Captain Richard Anthony Sweetnam

Gradicimiento ta bay especialmente na tur esunnan cu a manda flor, krans, telegram, mesahe y yamadanan. Na tur cu tabata presente na e momentonan dificil.
Danki for di profundo di nos curason
Nos ta invita pa compaña nos na 3 santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar pa dialuna 16 di juni pa 9'or di mainta, diaranson 18 di juni y diabierna 20 di juni pa 7'or di anochi na misa San Francisco na Playa.

BON DIA Aruba

"Cerca Dios so mi alma ta na paz,
ta di dj'E mi salbacion ta bini. "
Salmo 62:1

A fayece inesperadamente:



Sr. Johannes Kelly
Mihor conoci como: "Janchi "
15 Maart 1966 - 13 Juni 2014

Na nomber di su:

esposa: Dolores Kelly-Crucete

tata: Willefrido "Willy" Kelly

mama: Maria Kelly-Arends

rumannan: Jeanette y Hubert Boezem
Reynolds y Ita Kelly
Judith Kelly
Wilfrido Kelly

sobrino(a)nan: Gritsanne Boezem
Ghislaine Boezem
Zairon Kelly
Aisha Romero
Carla Andrea
Marylaine Koolman
Giovanni Boezem

Tanta y omonan:
† Cristobal Kelly y famia
Pablo Kelly y famia
† Mario Kelly y famia
Susanna Dijkhoff-Kelly y famia
Jacintho Kelly y famia
Elio Kelly y famia
Clarita Simileer-Arends y famia
Juan Arends y famia
Pedro Arends y famia
Theresita Arends y famia
Vicente Arends y famia
Annie Arends y famia

madrina: Maria Webb
omonan:

primo y primanan, coleganan di Phelo Contractor

famia: Kelly, Arends, Crucete, Boezem, Maduro, Romero, Dijkhoff, Ramos, Simileer, Blanco, Croes, Koolman

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 18 juni 2014 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 11 or di mainta pa 1:30 di merdia na cas Tanki Leendert 101-B y for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home - Cumana
Diamars 17 juni 2014 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

'Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza."

Cu inmenso dolor y tristesa na nos curazon, nos ta anuncia fayecimiento cristianamento di nos mama, wela, tanta y bisabuela.



Sra: Vda Abigail Anastacia Chung–Martes
Mihor conoci como: "Baby"
Miembro y lider di Blue Army di Kapel Emmanuel.
27 April 1920 – 12 Juni 2014
Viuda di Chung Bin

Na nomber di su:
Yiunan:†Casildo (Rottie) Chung y Sherry Morgan
Nelson Chung y Yolanda Bernal
Magalie Koolman-Chung y Lorenzo Koolman
Nietonan:
Ramiro Richards y Tamara v/d Veld
Catherine (Cathy) Koolman
Crystal Koolman
Kevin Koolman
Victor Julian Chung
Elena Chung
Elinor Mena

Bisanietonan: Ryan De Palm
Jemuël, Tirzah y Timothy Richards
Junior Habibe
Carlos, Bernabella y Diego Espinosa
Sobrinonan na Aruba: Martha Dreishor
Vilma Zievinger y Miguel
Jacqueline Mercera
Andres Martes y Anchi
Sobrinonan na Curaçao:
Elsita Martes
Yvonne y Okandu Kwidama
Erwin (Boy) Martes y Sondra
Thelma (Baby) Alberto
Maurine (Yenny), Cijntje y Maurits

Hijanan: Norma, Erika y Chidoy

Su grupo di Blue Army cu e la dedica tur su tempo p'e. Na su cuidadornan di Huize San Pedro di Verona, afdeling Reseda.
Famianan: Koolman, Martes, Holsman, Tromp, Dania, Dreishor, Zievinger, Dirkz, Swaen, De Palm, Leysner, Briezen, Rasmijn, Thiel ta invita bisiña, conoci y miembronan di Blue Army pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar riba diaranson 18 di Juni 2014 pa 4 or di atardi, saliendo for di Misa Santa Teresita na San Nicolas pa Santana Catholico na San Nicolas. E resto mortal lo ta reposa for di 2 or na Misa Santa Teresita na San Nicolas.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

"Laga tur locual ta sperami ta bunita.
Laga tur cu mi encontra na caminda ta bunita.
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita.
Laga tur locual mi ta laga 'tras, keda bunita y laga esakinan termina den tur buniteza".
Cado Wever

Cu honda pena pero conforme cu bolutad di Dios, nos ta anuncia fayecimento Cristianamente di nos querida Mama, Wela, Bisawela, Ruman y Tanta stima:



Julieta Erasmus
Cariñosamente jama "Mama Chijeta"
***16-06-1934 - †12-06-2014**
Na nomber di su

Yiunan: Aileen Wever & Nando Arends
†Luis Wever & Diane Winterdal
Maiky & Judith Winterdaal
Ita Winterdaal & Kenneth Lande
Bea Winterdaal
†Ovi Winterdaal & Sharitza Vrolijk

Rumannan: Cami Erasmus
Maria & Lucho Croes
Sra.viuda. Sira Croes-Erasmus
Lee & Dela Erasmus
Linda & Boy Paesch
Annie & Chinto Martis

Su Niëto(a)nan:
Judith Rasmijn
†Joy Rasmijn & Sandra Rasmijn-Jacobs
Jurainne & Edgar Geerman
Joselito & Cesline Wever
Jose & Noraima Wever
Minguel & Sharline Wever
Marita Wever, Merelis Wever & Jethro Dirkz
Antho & Melisa Cornelio
Sammy Cornelio & Erlenne Semeleer
Viola Winterdaal
Nathie Winterdaal & Derrick Brete
Jefferson Lopes & Alexandra Lopes.

Bisaniëto(a)nan:
Jorick Mackay & Anouska Geerman
Jersiray Mackay & Genesis Geerman
Joandra & Joyson Rasmijn
Kiandra, Raisha, Fania Geerman
Amanda, Zizienne Wever
Josman & Joel Wever
Risianny & Jaysienny Wever
Lilianne & Litmar Wever
Jetsen Wever
Jeandrick & Xeandra Winterdaal
Xervaine, Makaydee Cornelio

Tur swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, prima y primonan, ihanan, comer y compernan, famia nan na Cuba, bisiña y conocirnan y su ex coleganan di Ecco, y

Na tur cu ela trata como yiunan:
Laida Erasmus
Juny Kock
Richard Kock
Jerry Mackay
Glenda Albertsz
Kenneth Albertsz
Lupe Albertsz

Su ex suegronan: Betto Rasmijn
Chaco Cornelio

Demas famia: Erasmus, Wever, Winterdaal, Peña, Barrera, Cornelio, Rasmijn, Jacobs, Mackay, Geerman, Croes, Paesch, Martis, Thiel, Luidens, Lacle, de mei, v/d Biezen, Arends, Ras, Maduro, Alberts, Vrolijk, Emerencia.
Acto di entiero lo tuma lugar dialuna 16 di juni 2014 na misa Santa Filomena di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Enbes di manda krans of flor un donashon pa Edmond Harms Foundation lo ta altamente aprecia
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na kas.

TE KOOP
Mooi eigendoms terrein in rotsachtig jaburibari paradera aruba bel aiky odor.
Voor meer informatie bel:
002975630949 bbpin mena 298759d5.
met bouwvergunning.
Prijs: afl. 90.000,=

SERVICIO PUBLICO
Mata ta pari fruta y bo no ta haci nada cu nan?
Mi ta pikinan. Pa mas informacion yama
Cel: 568-3541

TA BENDE
Un bisti di prome Santa Comunion.
Pa mas informacion
Tel: 561-4519

TA BENDE
Un Split Unit Hilux 9000 Btu 2012, poco uza pa Afl. 500,=
Pa mas informacion
Tel:594-2852

TA BENDE
Un Delco Honda powermate 8750W, 125/240V gasoline 8 Gallon 13hr running time.
Prijs Afl. 2000,=
Pa mas informacion please yama
Tel: 594-1985

SERVICIO PUBLICA
Nos fura ata bo solution contact nos POWER BY ROBERT UPHOLSTERY.
Y nos lo laga nan manera nobo back. Pa mas informacion
Tel: 5621199 / 5921252.

TA BENDE
Un Hyunday Santa Fe 2003, Std, bon condicion, 4 porta, color oro. Prijs Afl. 10.000,=
Pa mas informacion yama puntra pa Patricia
Tel: 731-8695

TA BUSCA
Huiswerkbegeleiding of Bijles pa Mucha di 2de klas basis school. Pa mas informacion
Tel: 565-5761

TA BENDE
Un Chevrolet Camaro 2012, V-8 cu un motor 6.2. liter.
Color cora. Brand new
Tel: 593-7933

SERVICIO PUBLICO
Handyman servicio di chapi, corta mata, verf, plumbing. Haci cura limpi, y hopi mas.
Pa mas informacion
Tel. 568-3728

TA BENDE
Chupabebe - Dulce de Leche - Ponche Crema specialmente pa Communion y demas celebracion.
Pa mas informacion
Tel: 5628545 of 5636915

TA BENDE
Un bunita bisti pa primer Santa Comunion, size 10 pa 12 masha elegante
Esun cu bin prome lo haya bon prijs.
Tel: 7418637

SERVICIO PUBLICA
Trabaonan chikito di mantenimiento na cas y nogoshi. Pa mas informacion
Tel 744-0813

TA BENDE
Aruban Cunucu house in Santa Cruz, on 2000 m2 land with rocks and boulders.
Three bedrooms, 2 bathrooms, 1 study, large living room and a huge kitchen. Super good price!
Call 7382828

MASASHI
Ta duna masashi profesional Relax - reductores.
Tel: 565-5471

TA BENDE
Mata di moringa, sorsaca, mango -machete (mango sin cabey) franse bloem, corianda ginger, gayena y otro mata na Santa Martha #12
Tel:564-4456

TA BENDE
Un scotter volcan '07 bon condicion, vajilla pa 4 hende, machine carpinte.
Tel: 594-9069

TA BENDE
Puppies rottweiler 2 luna bieuw. Tambe ta bende na La Cabana siman 12 - 19 July 2 camber. **Tel: 592-5997**

LES DI LANDAMENTO
Priva of den grupo, mucha di 3 bai ariba. Nos ta prepara mucha pa tur diploma.
Profesional den e ramo
Tel 594-9069

TA BENDE
Auto Chevrolet Spark '09 airco split unit, Et di cama y nachtkasjes, osterizer, frigidaire y strika, stoof chiquito 4 candela y forno
Tel: 568-3756 bb pin 24c16937

TA BENDE
Un Delco Ai Power 4250W 125/240V gallon 13hr running time. Nobo nobo den su caha nunca usa. Prijs special awor Afl. 800,= Pa mas informacion
Tel. 594-1985

TA BENDE
BMW 523i M-tech front bumper, 55p/PW/PS/PB/18" Mag rims. Afl. 11.000,=
Tel: 567-8188

TA BENDE
Instruments musical pa forma banda musical
Prijsnan ta discutibel.
Pa mas informacion
Tel: 594-5025

TA BENDE
Suzuki Baleno pa Cumpra cu ta core of no ta core.
Ta Busca Windshield pa Toyota Hiluz '92.
Pa mas informacion
Tel: 5655761

SERVICIO PUBLICO
Bolo y snacks pa tur occasion,bolo for di Afl. 37,50 y snacks for di Afl. 0,75 pa mas information
Tel: 562-8643

SERVICIO PUBLICO
Señora ta hasi trabao di hasi cas limpi. Tambe trabao di chapi, hardin y verf.
Pa mas informacion
Tel: 742-7712

TA BENDE
un SNACK TRAILER 8x16pia, hopi atractivo un aña traha den bon condicion, cu su toonbank, y labamano ext.15000 florin, obo.
Pa mas informacion
Tel:5698141.

TA BENDE
Un Bunita Tereno den un bario trankilo na Jaburibari Paradera Aruba. Pa mas informacion papia cu Aiky Odor. Pa mas informacion
Tel: 593-7118

TA BUSCA
Un Stoel pa un señora grandi cu no por cana, please yama sra. Paula.
Tel: 746-1503

TA BENDE
Offered antique collection item. Myth condition Paul Beuscher Violin Model Le Celesta 1920 in original wooden case.
Call 7321104

SERVICIO PUBLICO
Special pa luna di Juni y July pa cada 4 corte di cabay di cabayero ta haya 1 manicure gratis. Pa mas informacion
Tel: 582-9501

TA BENDE
Gordura ora bo cumpra 15 saco di Afl. 8,= Ora cumpra mas di Afl. 100,= na gurdura nos ta entreganan. Pa mas informacion **Tel: 564-4456**

TA HUUR
Un apartment 1 camber, baño, sala, muebla Afl. 1200,- pa 1 persona 2 persona Afl. 1500,= plus 1 luna deposito. Coriente apart.
Tel 594-9069

TA BENDE
un Violin Antique Paul Beuscher Modelo Le Celesta 1920 den su casi di palo original.
Tel: 7321104

Boxer Bila perdi den bisindario di Paradera

ORANJESTAD - Diasabra mainta un cacho rasa boxer cu tin e nomber di Bila a sali for di cura. Pero durante e resto di dia, Bila no a regresa.

Desde diasabra mainta Bila a bay for di cas den bisindario di Paradera, e famia no a wak e mas. Bila ta un cacho bruin y blanco. Famia ta buscando e cacho.

Si algun persona por a mira Bila of tin e na su cas, por fabor tuma contact na 569-8880 pa duna informacion.

Doño di Bila ta hopi preocupa pe, pasobra tin biaha hende ta mira cacho di rasa riba caya y por bay cu nan.

Bisiñanan den Paradera si boso mira Bila por fabor tuma contacto cu e doño.❑

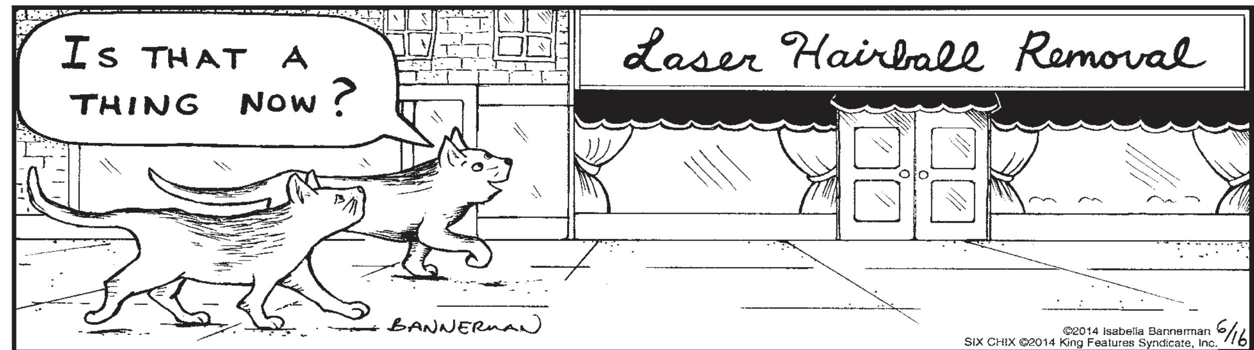


BON DIA Aruba

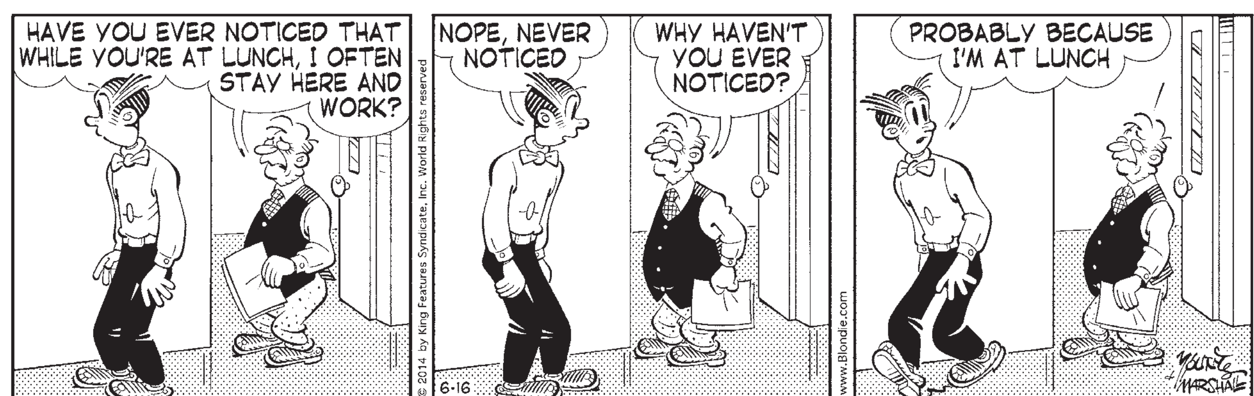
Mutts



6 Chix



Blondie



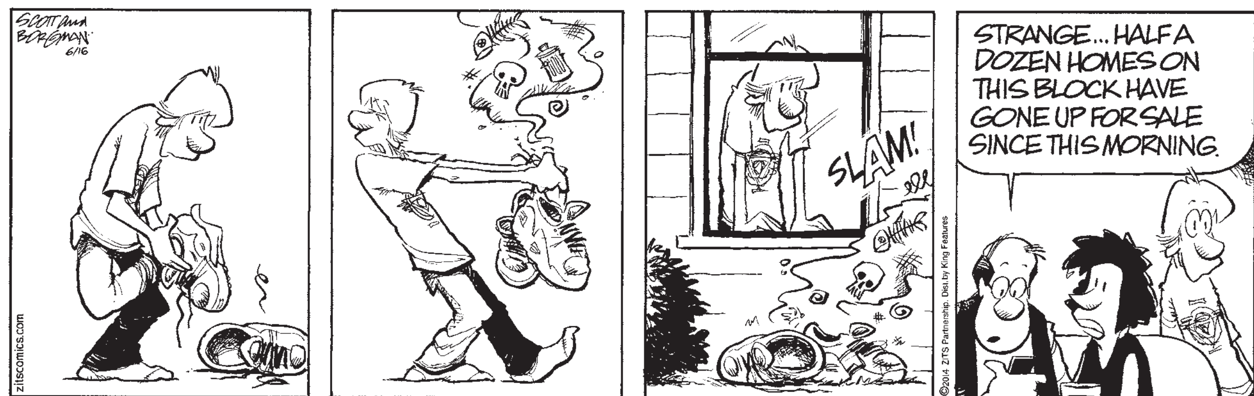
Mother Goose & Grimm



Baby Blues



Zits



Conceptis Sudoku

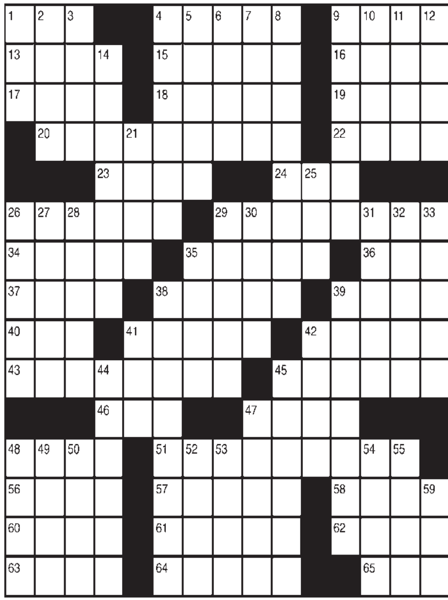
8			4	7	9			
	3			6		4		
					2	8	5	
6						1		8
5	2			1			7	9
4		1						3
	1	6	9					
		5		2			3	
			7	8	5			6

Difficulty Level ★ 6/16

Sudoku is a number-placing puzzle based on a 9x9 grid with several given numbers. The object is to place the numbers 1 to 9 in the empty squares so that each row, each column and each 3x3 box contains the same number only once. The difficulty level of the Conceptis Sudoku increases from Monday to Sunday.

Saturday's puzzle answer

4	5	2	6	3	7	8	9	1
1	3	9	5	2	8	4	7	6
8	7	6	9	4	1	2	5	3
6	8	4	1	9	5	3	2	7
5	9	7	2	8	3	1	6	4
2	1	3	7	6	4	5	8	9
3	2	5	4	7	9	6	1	8
9	4	1	8	5	6	7	3	2
7	6	8	3	1	2	9	4	5



Created by Jacqueline E. Mathews 6/16/14

ACROSS

1 Valvoline motor __
4 Passion
9 Long walk
13 Dull-colored
15 Colander
16 Roll call response
17 Knighted woman's title
18 Nat King and Old King
19 Become furious
20 Flab around the tummy
22 Common metal
23 Felons, for short
24 Apple computer
26 No longer new and interesting
29 San Francisco transport
34 Feeling more miffed
35 TV's Milton __
36 Wrath
37 Helpful signals
38 Explorer __ de León
39 Grows older
40 As red __ beet
41 Laziness
42 Sow
43 British soldiers in the American Revolution
45 Light, colorful cotton fabric
46 CBS competitor
47 Dover __
48 Messy person
51 Wealth
56 Vehicle for hire
57 Hawk's claw
58 Tricycle riders
60 Like 4, 6 and 8
61 Burst forth
62 Apiece
63 "A __ home is his castle"
64 Put clothes on
65 "...__ will be done..."

DOWN

1 Peculiar
2 Retirement accts.
3 Light source
4 Upward movement
5 Public uprisings
6 Place to buy salami and rye
7 "Get __ it!"
8 Look like
9 Once & again & again
10 Aft
11 Consequently
12 Sharp-minded
14 Sandy shores
21 Lion's cry
25 Stein contents
26 Movie award
27 Contemptible person
28 Great fear
29 Pennies
30 Part of the foot
31 Panatela or corona
32 Sports building
33 Takes a siesta
35 To __; also
38 Appeased; soothed
39 Like crunchy cooked veggies
41 Cry
42 Sickly-looking
44 Forest homes
45 Saddle horses
47 Feeds the pigs
48 Flower stalk
49 Volcanic output
50 Plow animals
52 Actor Jamie __
53 Chimney pipe
54 Cold weather garment
55 Engrave
59 Bashful

Saturday's Puzzle Solved

S	O	U	P	■	D	A	N	A	S	■	P	R	O	D
M	I	N	E	■	E	L	U	D	E	■	I	O	W	A
O	L	E	G	■	M	A	N	S	E	R	V	A	N	T
G	Y	M	■	M	O	M	S	■	■	H	O	R	S	E
■	■	P	L	U	T	O	■	■	B	I	T	■	■	■
V	A	L	I	S	E	■	■	D	A	N	S	O	N	■
E	L	O	P	E	■	G	A	R	B	O	■	P	E	N
T	O	Y	S	■	R	E	L	A	Y	■	S	P	R	Y
O	N	E	■	P	E	T	I	T	■	H	O	R	D	E
■	E	D	D	I	E	S	■	■	F	O	R	E	S	T
■	■	■	E	N	D	■	■	C	O	L	E	S	■	■
E	L	A	T	E	■	■	R	E	D	D	■	S	T	Y
W	I	D	E	S	P	R	E	A	D	■	W	I	R	E
E	N	O	S	■	T	E	A	S	E	■	E	V	E	N
R	E	S	T	■	A	D	D	E	R	■	T	E	E	S

6/16/14

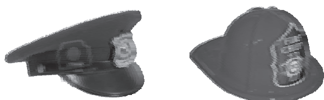
DOCTOR ON DUTY



Oranjestad

Dr. Van Trigt

EMERGENCIA 911



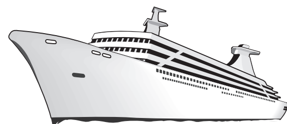
POLIS	100
POLIS	581-1100
ORANJESTAD	582-4000
NOORD	587-0009
STA. CRUZ	585-4710
SAVANETA	584-7000
SAN NICOLAS	584-5000
FIRE DEPT.	115
FIRE DEPT.	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
AMBULANCE	582-1234
SAN NICOLAS AMBULANCE	584-5050

PHARMACY

Botica Trupiaal N.V. Tel: 583-8560
Centro Medico N.V. Tel: 587-5794

INFORMATION	118
SETAR	582-2116
TAXI	582-5900
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP



Aruba Aiport	524-2424
American Airline	582-2700
Avianca	588-0059
Dutch Antilles	588-1900
Insel Air	588-9314
Jet Blue	588-2244
Spirit Airlines	582-7117
Tiara Air	588-4272
Venezolana	583-7674

FOUNDATION
FELLOWSHIP CLINIC
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction,
Anonymity guaranteed

FUNDACION
Anti-Droga
Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

FUNDACION
Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation
Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor
pa Prohimo
Tel: 583-3345 /586-6976

Women in Difficulties
Foundation
Tel: 583-5400

Bloodbank Aruba
Tel: 587-0002

Meteo Aruba:

Pronostico di Tempo

ORANJESTAD - Den nivelnan mediano y mas halto e tempo ta seco y stabiel, pero den nivel abou poco aire humedo ta biniendo for di oost di Caribe y por crusa nos area. Esaki por causa yobidanan leve y breve, pero no significante. Mayoria di e yobidanan ta pasa pa noord di nos area.

Condicion di lama
Modera cu olanan generalmente te 1.7 meter; localmente lama por ta bastante bruto cu olanan cu por yega di 6 te cu 12 pia; esaki generalmente na costa nort y den e pasashi entre di e islanan. Den oranan di anochi lama por ta di 5 te cu 9 di pia. Ta pidi usuarionan di lama pa tene cuenta cu esaki.

Tempo pa awe mainta
Shelo lo ta principalmente poco nubia y no ta anticipa awasero significante. Temperatura maximo: 33°. Indice di calor ta te 37°. Indice ultravioleta: 8. Biento ta for di direccion oost alrededor di 23 nudo, cu rafaga te 35 nudo. Tropical wave.
Tempo pa awe nochi

Shelo lo ta poco nubia te parcialmente nubia. Lo bay tin leve posibilidad di awaseronan pasahero despues di marduga. Temperatura minimo: 27°. Biento di oost alrededor di 21 kts, cu rafaga te 32 kts. Posibilidad di awa menos cu 20 %. Solo ta sali mainta 6:15 di mainta y ta baha 7:07 di anochi.❏

Receta di MAMA

Bon Appetit!



• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Beef steak den saus di biña

Ingredientenan:

- **6 slice di tenderloin**
- **1 cuchara grandi di manteca of maragina Blue band**
- **1 cuchara grandi di azeta di olijfi**
- **¼ cup di ciboyo largo geslice**
- **½ cup di biña corra seco Masia Bach**
- **2 cuchara grandi di peterselie corta chiquito**
- **½ theeleep di salo**
- **Peper**
- **2 cuchara grandi di manteca of margarina Blue band**



Preparacion:

Hasa e slicenan di tenderloin den e manteca y azeta di olijfi. Bhiranan un biaha. Hasanan segun gusto. Strooi salo y peper riba nan y ponenan riba un schaal. Tenenan cajente. Den e mesun planchi hasa e ciboyo largo un rato pero no lage bira bruin. Agrega e biña, peterselie, un theeleep di salo y un tiki peper. Drei nan cu un cuchara di palo pa asina e saus no pega. Cushine y drei e te ora e saus ta bubble. Drei 2 cuchara di manteca aden te ora e smelt. Basha e saus mesora riba e tenderloin. Sirbie cu batata hasa of machica y un salada di berdura.

Pa 6 persona



Aries
Por ta resulta dificil cumpli cu algun trabao awe. Bo mente por sinti su mes fragmenta. Por ta, ta dificil enfoca bo mes. Si esaki ta e caso, no preocupa bo mes demasiado. Number p,awe: 7, 6, 32, 32, 51, 1.



Tauro
Awe Sali y pasa bon. Scapa di bo estado di animo laboral y diberti bo mes. Bay un luga nobo y tuma un trip largo den aire liber cu amigonan. Bo tin un gran cantidad di energia, asina comparti. Number p'awe: 14, 17, 33, 32, 16, 2.



Geminis
Anota algun di bo pensamento awe. Comunica bo pensamento den un diario of skirbi carta of e-mail na personanan cu bo no a mira den hopi tempo. Number p'awe: 7, 18, 34, 33, 17, 3.



Cancer
Bo ta domina hopi tema, asina ta propaga bo conocemento rond di bo. Otronan lo pone atencion na bo palabranan. Uza nan cu cuidao. Bo por bay di un tema na otro, pero no ta bon. Number p'awe: 18, 19, 34, 26, 4.



Leo
No preocupa hopi pa otro awe. Bo trabao ta diberti bo mes. Mantene cosnan ekilibra pa no bay demasiado hundo den un tema of proyecto specifico. Numbernan p'awe: 30, 20, 36, , 35, 19, 5.



Virgo
Controla y averigua kico ta loke bo curason ta desea. Tin un forsa agresivo tirando bo fibranan awe. A menos cu bo tin hopi cla kico ta loke bo kier y sinti, bo por perde bo ekilibrio facilmente. Number p'awe: 11, 21, 37, 36, 20, 6.



Libra
Dirigi bo agresividad den e direccion corecto awe. Esey no mester ta demasiado dificil ya cu bo conoce y compronde e significado di un trabao bon haci. Number p'awe: 20, 22, 38, 37, 21, 7.



Scorpio
Awe no ta un dia pa simplemente pasa e rato. Tin un asunto hopi importante cu mester wordo trata prome cu por participa den cualkier actividad di diversion. Number p'awe: 5, 23, 39, 38, 22, 8.



Sagitario
Purba di mantene bo emocionnan bao di control awe. Ta posibel cu bo por yega na rabia extremadamente y haci bo mes daño na abo y na persona mas cerca dibo. Number p'awe: 34, 24, 40, 39, 23, 9.



Capricornio
Bo por sinti cu un hende ta purbando di molestia bo. Ta importante cu awo bo no lubida ken bo ta. No sorprende si bo sinti un pusha negativo di un hende of algo. Number p'awe: 34, 25, 41, 40, 24, 10.



Aquario
Awe ta un dia fantastico p'abo. Lo bo ta capaz di logra hopi durante dia, lagando e anochi habri pa disfruta di e entusiasmo cu otro. Una bes bo keda na encargo di cosnan necesario, no duda di tuma un bon pida di diversion. Number p'awe: 43, 26, 42, 41, 25, 11.



Pisces
Ta posibel cu bo tin cu papia hopi awe, pero ta natural. Bo tin hopi di bisa, asina cu, pakico no keda sin bis'e? Lo bo logra bo obhetivonan cu poco esfuerso. Number p'awe: 17, 27, 23, 26, 12.

La Cabana ta celebra Dia di Tata







ORANJESTAD – Tatanan trahando na La Cabana Beach Resort & Casino a haya un treat diabierna pasa.

E hotel a celebra Dia di Tata yen di actividad di futbol y e coronacion di Tata di Aña. E corona e biaha ki a bay pa Errol Tromp di departamento di mantencion. Ora e wega Spaña contra Hulanda a cuminsa tur tata tabata dilanti e screen grandi pa gosa di e wega. Mayoria tabata na fabor di Hulanda pero director gerente Joe Najjar a dicidi di ta fiel na e team di toro. Ora 'su' team a perde, el a expresa su speransa cu Spaña lo bin bek, pero e empleadonan a contesta cu Oranje lo continua su caminda di victoria. Perdedo of ganado, e ambiente a keda uno festivo na La Cabana.❑

Divi ta celebra Dia di Tata cu futbol

ORANJESTAD – "Nos kier a organisa un evento di Dia di Tata y e ora di e partido di futbol a crea un oportunidad magnifico pa duna nos empleadonan exactamente loke nan tabata kier, riba nan dia special."

Esaki director gerente Alex Nieuwmeyer di Divi Resorts ta splica durante un evento cu e cadena di hotel a organisa diabierna pasa na Alhambra Ballroom.







Tatanan trahando na e hotelnan di Divi a disfruta di e wega Spaña – Hulanda di Copa Mundial 2014, gritando pa nan ekipo preferi di futbol, segun e organisado. "E Ballroom tabata elegantemente decora cu mesanan yena cu pasapalo y coy come di stadion.

E tatanan, ekipa cu noise maker y otro acesorio deportivo, a disfruta di un celebracion unico cu tabata exactamente loke nan ta gusta."

E resultado positivo pe ekipo di Hulanda a comparti tambe cu e ambiente diabierna tabata uno unico, a laga sa.❑

